



---

# Souffleur-Aspiro-Broyeur

## Manuel d'Atelier

## LV5000E

### Avertissement !

Lire et comprendre le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette machine ou de procéder à son entretien et à son contrôle.

Conserver ce manuel avec soin afin de pouvoir le consulter pour l'utilisation, l'entretien, ou le contrôle de cette machine.





MANUEL DE RÉPARATION

# LV5000E

Version : A

Date d'introduction : 2025



# CONTENU

À propos de l'outil 3

Diagnostic 22

abc Instructions de réparation 46

SECTION UN

À PROPOS DE L'OUTIL

---

- 00 Caractéristiques du produit
- 10 Maintenance des services
- 20 Schéma de câblage

SECTION A.00

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

|                                          | LV5000E                                                                  |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Volume d'air maximal                     | 850 m3 /h                                                                |
| Vitesse maximale de l'air du ventilateur | 64 m/s (avec tube de soufflage uniquement)<br>93 m/s (avec buse conique) |
| Force de soufflage maximale              | 15 N                                                                     |
| Capacité du sac à feuilles               | 40 litres                                                                |
| Taux de déchiquetage maximal             | 16 : 1                                                                   |
| Poids (sans batterie ni buse)            | 5,8 kg (sous vide)<br>4,2 kg (souffleur)                                 |

DURÉE DE LA GARANTIE

DOMESTIQUE\*



- \* La période de garantie prolongée s'applique uniquement après l'enregistrement du produit sur [egopowerplus.eu/register](http://egopowerplus.eu/register) dans les 30 jours suivant l'achat. À défaut, la période de garantie standard s'applique.
- Norme domestique = 2 ans
  - Professionnel standard = 1 an

PROFESSIONNEL\*



- \* La garantie prolongée s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et ne peut être transféré.
- \* La garantie ne limite pas les droits de l'acheteur découlant du contrat de vente ou des droits statutaires applicables.

ACCESSOIRES



ALB5000  
Sac de collecte



2851831001  
Buse  
conique



2851741001  
tube d'aspiration

SECTION A.10

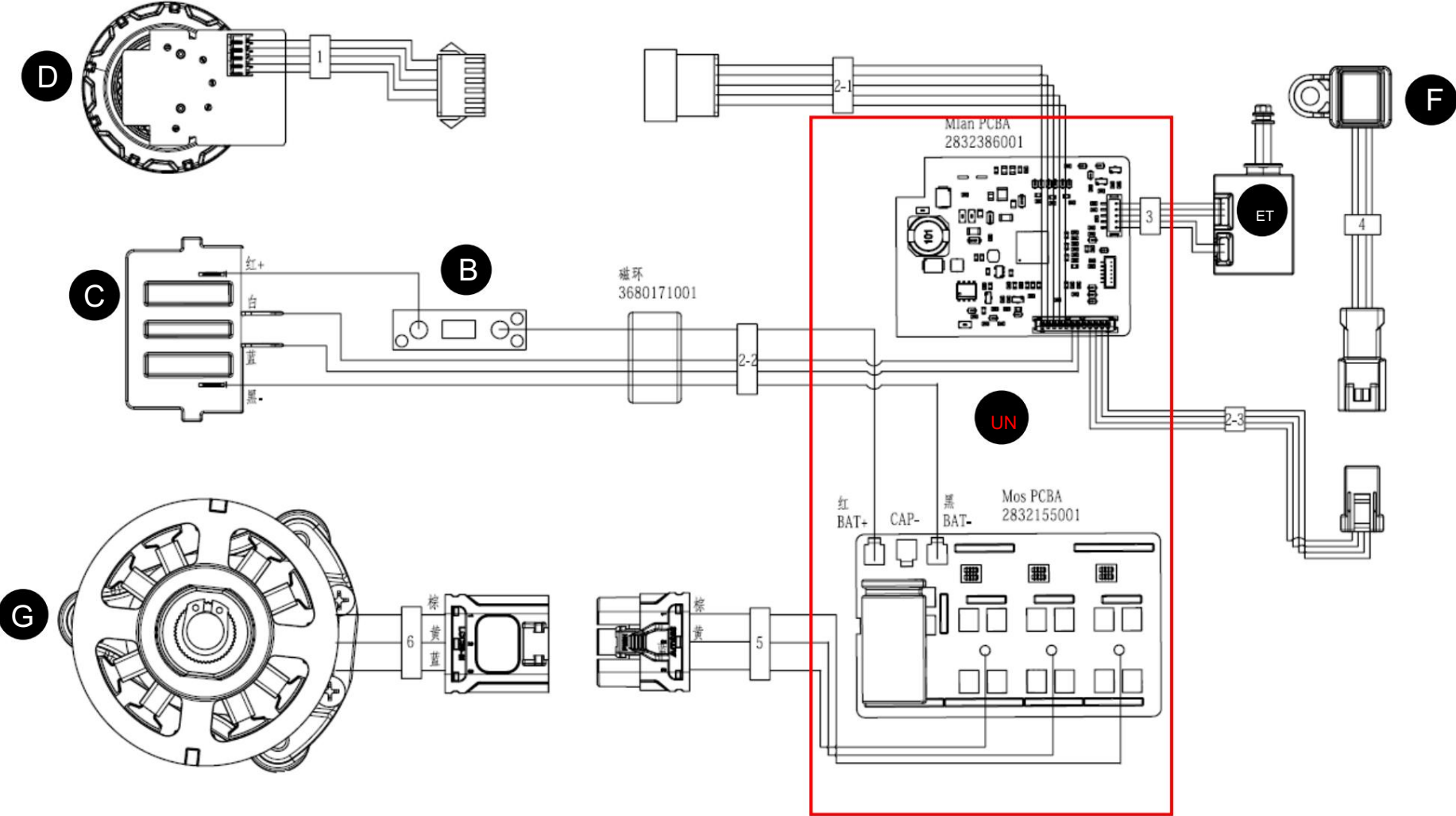
## ENTRETIEN DE SERVICE

| Actions de maintenance                                                                    | Chaque utilisation |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1 Vérifiez que les pièces externes du ventilateur sont en état de fonctionnement.         |                    |
| 2 Retirez les feuilles ou autres débris des grilles d'admission d'air de refroidissement. |                    |



SCHÉMA DE CÂBLAGE

MISE EN PAGE



## SECTION A.21

# SCHÉMA DE CÂBLAGE

## COMPOSANTS

A. Assemblage PCBA principal -  
Alimentation du moteur

B. Fusible PCBA -  
protection du fonctionnement sûr du circuit

C. Contact de la batterie

D. Circuit imprimé de cadran de vitesse/verrouillage  
- Interrupteurs marche/  
arrêt - Contrôle de la vitesse

E. Switch PCBA -  
Interrupteurs marche/arrêt  
- Contrôle de la vitesse

Assemblage électrique F. Hall

G. Moteur

## SECTION B

# DIAGNOSTIC

---

- 00 LED d'état
- 01 Défauts courants
- 02 Tester le PCBA principal

SECTION B.00

LED D'ÉTAT

ÉTAT DE LA LED DE LA BATTERIE

| Signification du statut                                                             | Prochaines actions    |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| Test : une seule pression sur le bouton d'alimentation de la batterie               |                       |                                   |
|    | Complètement chargé   |                                   |
|    | 100% - 80% chargé     |                                   |
|    | 80% à 60% chargé      |                                   |
|    | 60% à 40% chargé      |                                   |
|    | 40% à 20% chargé      |                                   |
|    | 20% à 10% chargé      | Charger la batterie               |
|  | Moins de 10 % facturé | Chargez la batterie immédiatement |

| Signification du statut                                                             |                        | Prochaines actions                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Test : maintenir le bouton d'alimentation enfoncé pendant 5 secondes                |                        |                                                                                                               |
|  | État de la batterie ok |                                                                                                               |
|  | État de santé à 60%    | La batterie atteint la fin de sa durée de vie.<br>L'opérateur peut remarquer une diminution des performances. |
|  | Défaut interne         | Défaut interne détecté. La batterie peut ne pas se charger/se décharger.                                      |

| Signification                                                                        | du statut                    | Prochaines actions                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Test : après 1 mois sans utilisation                                                 |                              |                                                                                                                                                        |
|   | Flash toutes les 10 secondes | La batterie effectue un auto-entretien <ul style="list-style-type: none"><li>- Décharge à 30%</li><li>- Équilibrage de la tension cellulaire</li></ul> |
|  | Clignotement rouge et vert   | Appuyez sur le bouton d'alimentation pour arrêter le processus                                                                                         |

## SECTION B.10

## DÉFAUTS ET CAUSES COURANTS

| Symptôme / Test                                                                                                       |                                   | Prochaines étapes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'ASPIRATEUR SOUFFLANT NE DÉMARRE PAS LORSQU'IL EST ALLUMÉ.<br>Insérez la batterie et allumez l'aspirateur souffleur. |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| TEST 1 : Activer le déclencheur de vitesse. Vérifier le voyant de batterie.                                           |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                      | L'indicateur de batterie est vert | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le sélecteur de vitesse/verrouillage n'est pas remis en position d'arrêt avant que la batterie ne soit<br/>Une fois la batterie retirée, le souffleur ne démarrera pas avec une batterie complètement chargée. Il s'agit d'une fonction de protection destinée à éviter tout démarrage accidentel. Appuyez sur la gâchette de réglage de la vitesse d'air pour désactiver la protection et démarrer le souffleur.</li> <li>2. Examiner le PCBA principal [section B.20]</li> <li>3. Examinez le moteur et vérifiez s'il présente des signes de brûlure noire [section B.30]</li> </ol> |
|                                      | Pas d'indicateur de batterie      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| TEST 2 : Activer la molette de vitesse/verrouillage. Vérifier le voyant de batterie.                                  |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                    | Pas d'indicateur de batterie      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la batterie et remplacez-la si nécessaire.</li> <li>2. Examinez les batteries et les bornes de contact des batteries pour détecter tout dommage.</li> <li>3. Examiner le PCBA principal [section B.20]</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

SECTION B.11

DÉFAUTS ET CAUSES COURANTS

| Symptôme / Test                                                                     | Prochaines étapes                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LE PRODUIT DÉMARRE IMMÉDIATEMENT LORSQUE LA BATTERIE EST INSTALLÉE, SANS OPERATION. |                                                                                                                                                                      |
| TEST : Installer une batterie sur le produit.                                       |                                                                                                                                                                      |
| Démarrage immédiat sans opération                                                   | <div>1. Vérifiez si le déclencheur de vitesse de l'air est en court-circuit.</div> <div>2. Vérifiez si le cadran de vitesse/verrouillage est en court-circuit.</div> |

SECTION B.12

DÉFAUTS ET CAUSES COURANTS

| Symptôme / Test                                                                                       | Prochaines étapes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LA PUISSANCE D'ASPIRATION EST TROP FAIBLE.<br>Insérez une batterie et allumez l'aspirateur souffleur. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| TEST : Activer l'aspirateur souffleur. Vérifier l'aspiration.                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| La puissance d'aspiration est faible                                                                  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez le sac collecteur et nettoyez-le.</li><li>2. Vérifiez si le tube d'aspiration est cassé.</li><li>3. Vérifiez l'assemblage du déflecteur et le ventilateur à l'intérieur s'ils sont cassés.</li><li>4. Remplacez le moteur.</li><li>5. Remplacez l'assemblage PCBA principal.</li></ol> |

SECTION B.20

## ASSEMBLAGE PCBA PRINCIPAL

### TESTEZ LE FUSIBLE

Les fusibles tombent en panne, ce qui permet de préserver les pièces vitales.  
Cette mesure vise généralement à protéger la batterie.

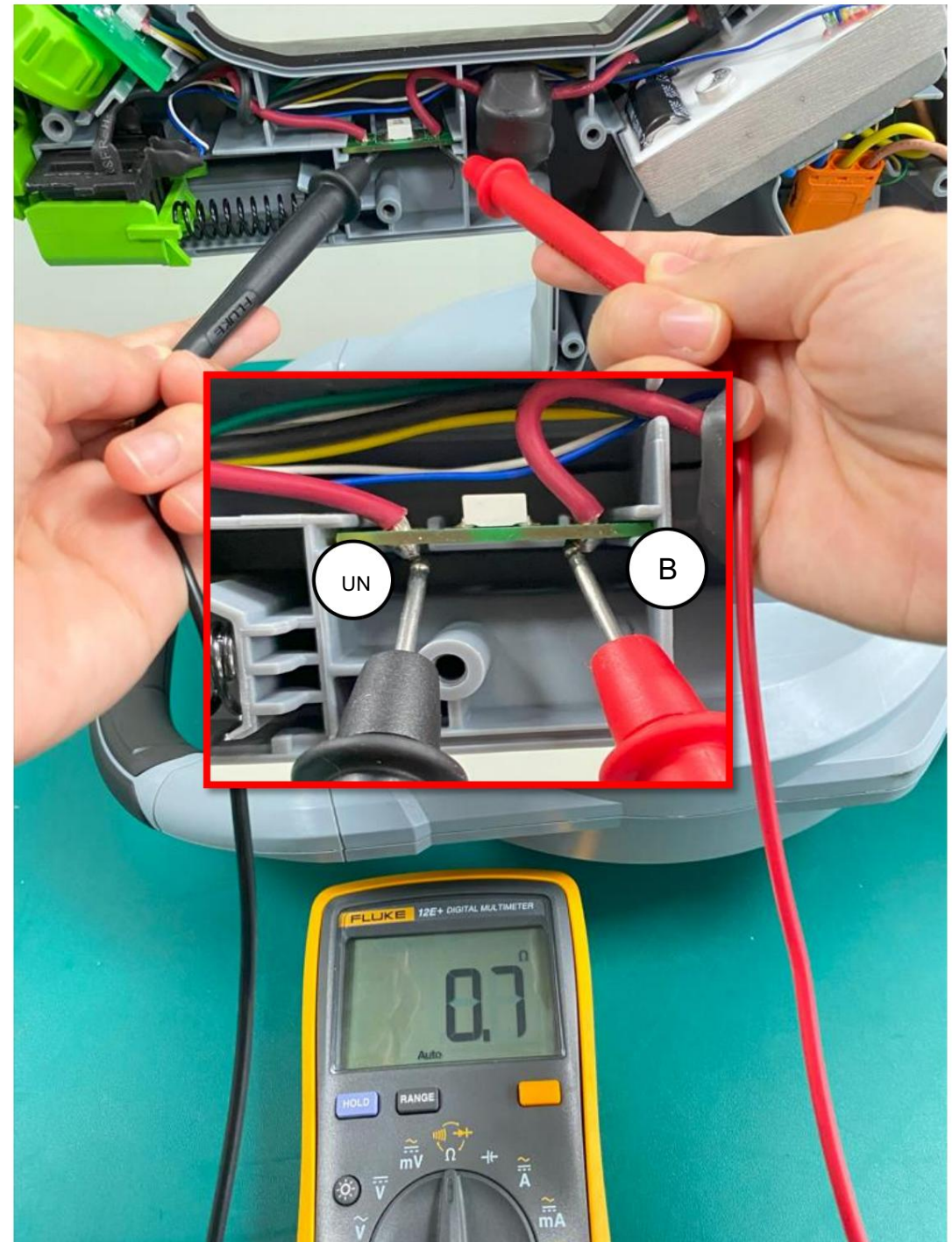
1. Réglez le multimètre sur la mesure de résistance mode
2. Maintenez le fil de test noir sur la sonde A
3. Maintenez le fil de test **rouge** sur la sonde B

Plus de  $0,1 \Omega$

Le fusible est en bon état  
Passer au test suivant

Autre valeur

Le fusible est en circuit  
ouvert Remplacer  
l'assemblage PCBA principal



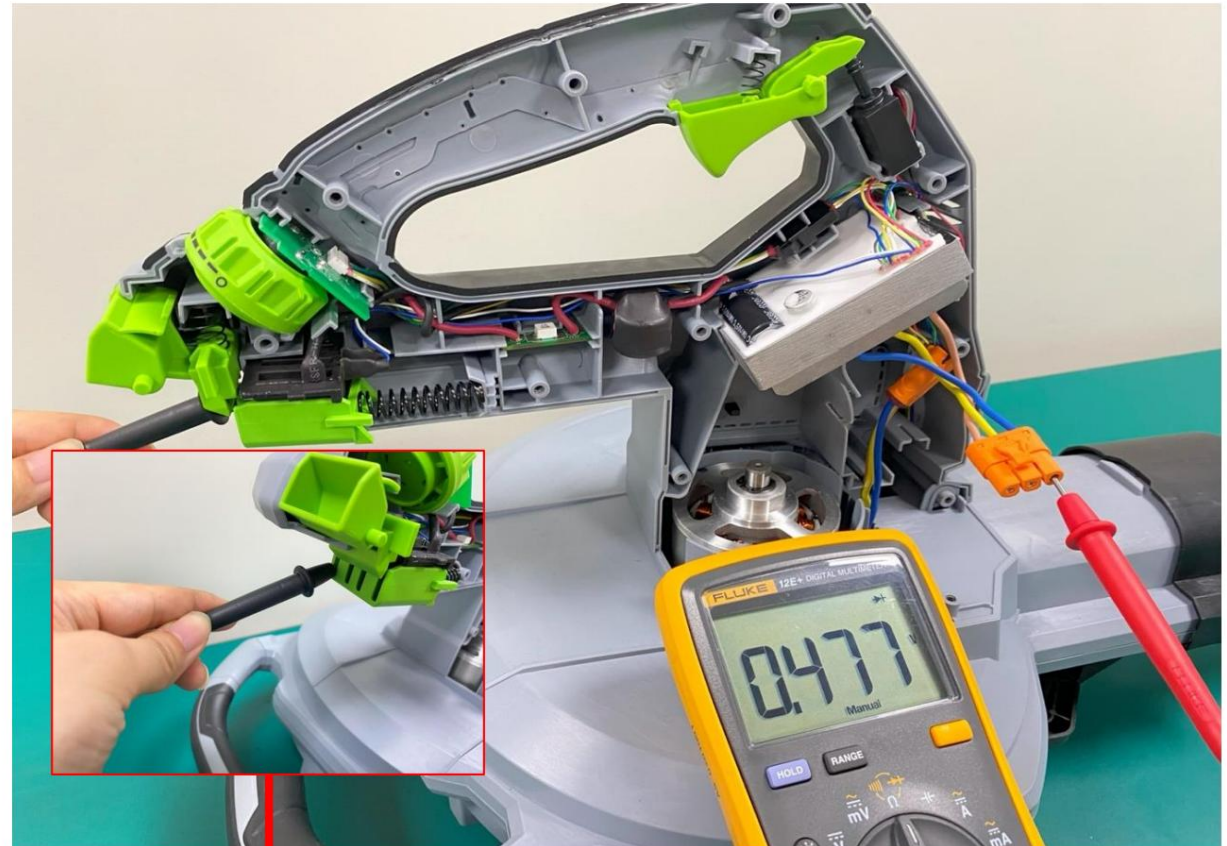
## SECTION B.21

## ASSEMBLAGE PCBA PRINCIPAL

## TEST DES MOSFETS - CIRCUIT POSITIF

Les MOSFET contrôlent la puissance et la vitesse d'un moteur. Faire fonctionner un outil à forte demande peut entraîner une défaillance prématurée des MOSFET.

1. Réglez le multimètre en mode de mesure « diode »
2. Maintenez le fil de test noir sur le fil **rouge** à l'intérieur du bornier d'alimentation.
3. Utilisez le fil de test **rouge** pour sonder les fils A, B et C dans le bornier du moteur.
4. Enregistrez les résultats pour chaque sonde

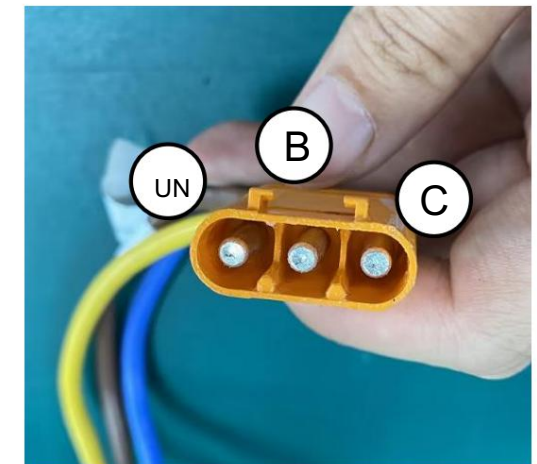
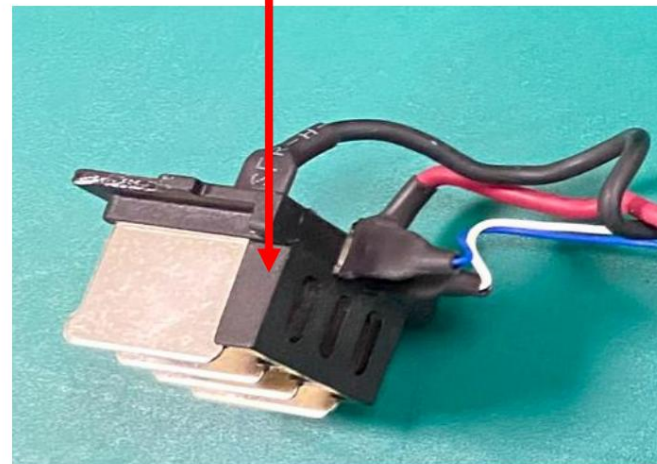


0,45 V à  
0,55 V

Les MOSFET sont en bon  
état  
Passer au test suivant

Autre résultat

Les MOSFET sont  
défectueux Remplacez l'  
assemblage PCBA principal



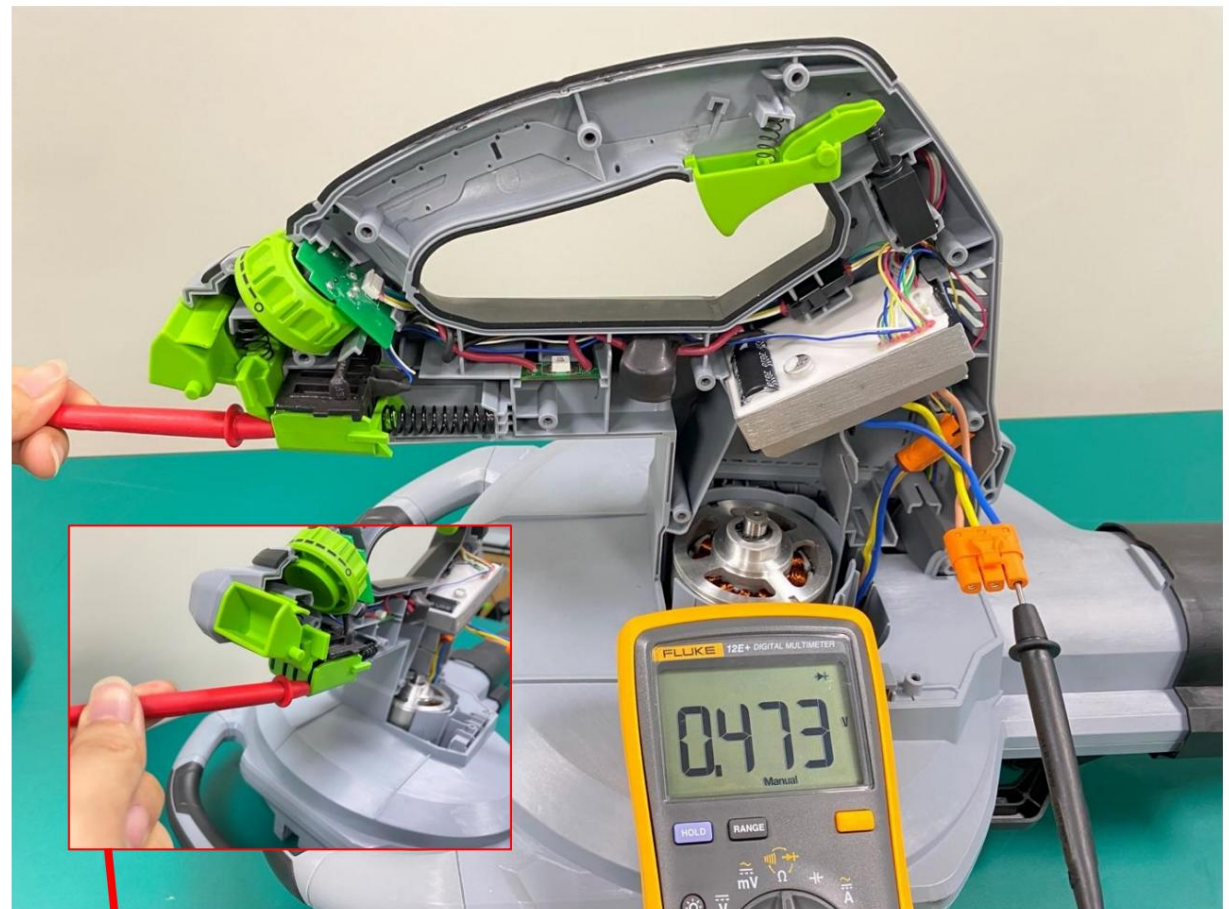
## SECTION B.22

### ASSEMBLAGE PCBA PRINCIPAL

#### TEST DES MOSFETS - CIRCUIT POSITIF

Les MOSFET contrôlent la puissance et la vitesse d'un moteur. Faire fonctionner un outil à forte demande peut entraîner une défaillance prématurée des MOSFET.

1. Réglez le multimètre en mode de mesure « diode »
2. Maintenez le fil de test **rouge** sur le fil noir dans le bornier d'alimentation.
3. Utilisez le fil de test noir pour sonder les fils A, B et C dans le bornier du moteur.
4. Enregistrez les résultats pour chaque sonde

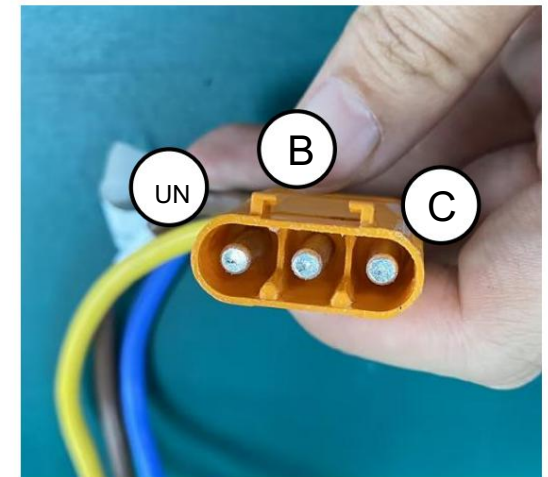
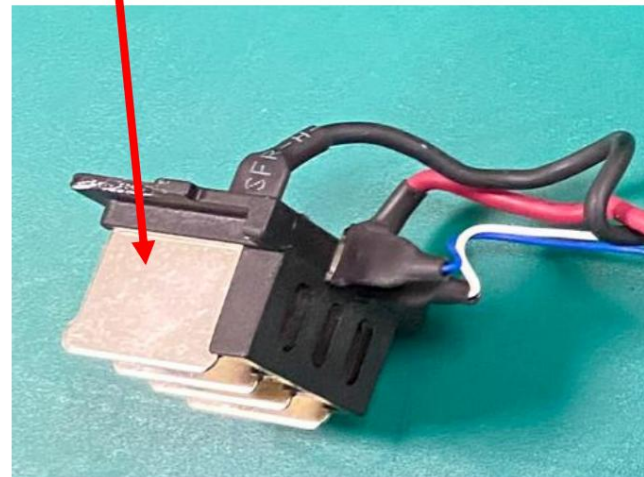


0,45 V à  
0,55 V

Les MOSFET sont en bon  
état

Autre résultat

Les MOSFET sont  
défectueux Remplacez l'  
assemblage PCBA principal



## SECTION B.23

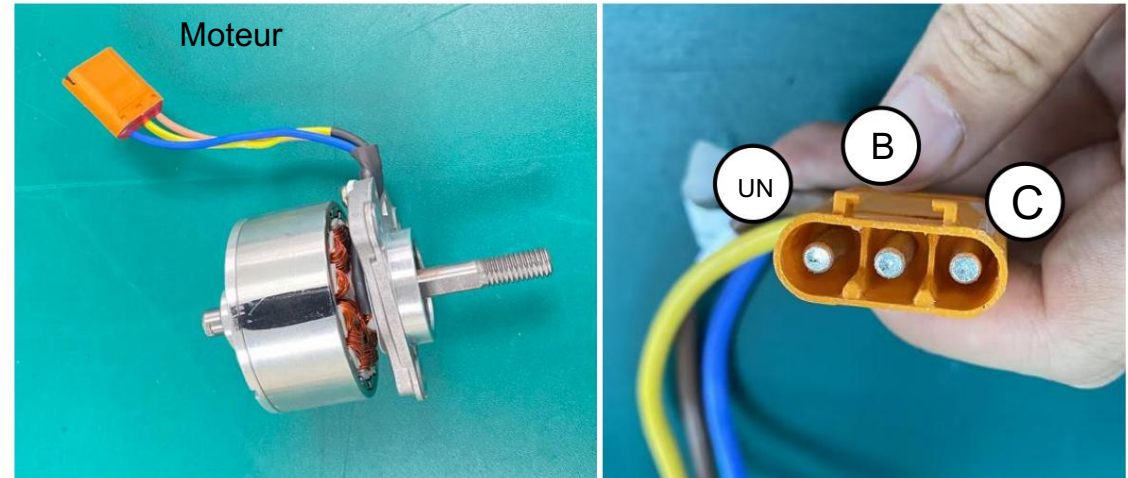
## MOTEURS ÉLECTRIQUES

## TEST DU MOTEUR

Ceci teste la résistance des enroulements du fil.  
En cas de court-circuit, le résultat mesuré peut être le même  
que celui d'un moteur normal.

Cependant, un résultat de circuit ouvert indiquera toujours  
un moteur défectueux.

1. Réglez le multimètre sur la mesure de résistance mode.
2. Mesurez entre les bornes suivantes  
A – B  
A – C  
B – C
3. Enregistrez les valeurs de chaque mesure



Plus de 0,1  $\Omega$

Le résultat n'est pas clair

Remplacer le moteur si les  
autres tests des composants  
sont réussis

Autre valeur

Circuit ouvert dans les enroulements  
du moteur

Remplacer le moteur

## SECTION C

### INSTRUCTIONS DE RÉPARATION

---

- 00 Remplacement de la lame du broyeur
- 01 Remplacement de la grille d'admission d'air
- 02 Remplacement de l'assemblage PCBA principal
- 03 Le remplacement du moteur
- 04 Remplacement de l'assemblage électrique du Hall
- 05 Remplacement de l'assemblage du déflecteur

## SECTION C.00

### REEMPLACER LA LAME DU DÉCHIQUETEUR

1. Appuyez sur le levier de verrouillage pour ouvrir la grille d'admission d'air. (Fig. 1 et 2)

1



2



SECTION C.00

REEMPLACER LA LAME DU DÉCHIQUETEUR

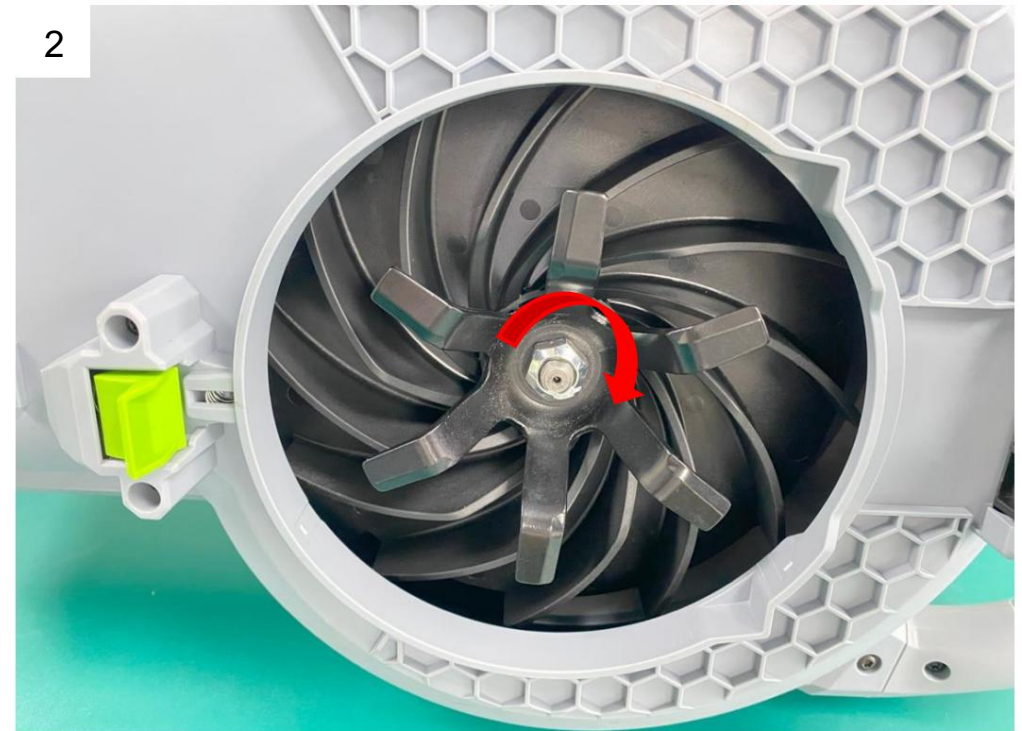
1. Desserrez l'écrou hexagonal à l'aide d'un tournevis compact.
2. Retirez la lame du broyeur.



## SECTION C.00

### REPLACER LA LAME DU DÉCHIQUETEUR

1. Remplacez par une nouvelle lame et montez-la sur l'arbre.
2. Serrez l'écrou hexagonal à un couple de 20 Nm.



# Remplacement de la grille d'admission d'air

1. Appuyez sur le levier de verrouillage pour ouvrir la grille d'admission d'air. (Fig. 1)
2. Desserrez la vis à l'aide d'un tournevis Torx 15. (Fig.2)



## Remplacement de la grille d'admission d'air

3. Retirez le camp de blocage. (Fig.3)

4. Retirez la grille d'admission d'air (Fig.4)



# Remplacement de la grille d'admission d'air

5. Remplacez une nouvelle grille d'admission d'air. (Fig. 5)

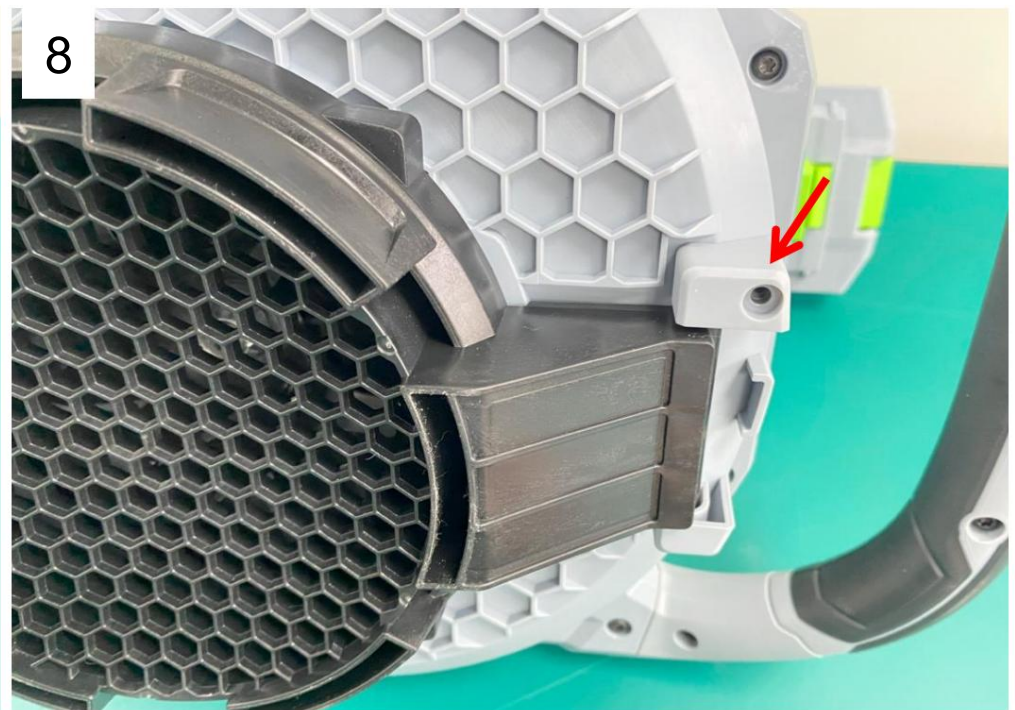
6. Installez la grille d'admission d'air sur le boîtier, insérez un côté de la grille dans le trou du boîtier (Fig.6)



## Remplacement de la grille d'admission d'air

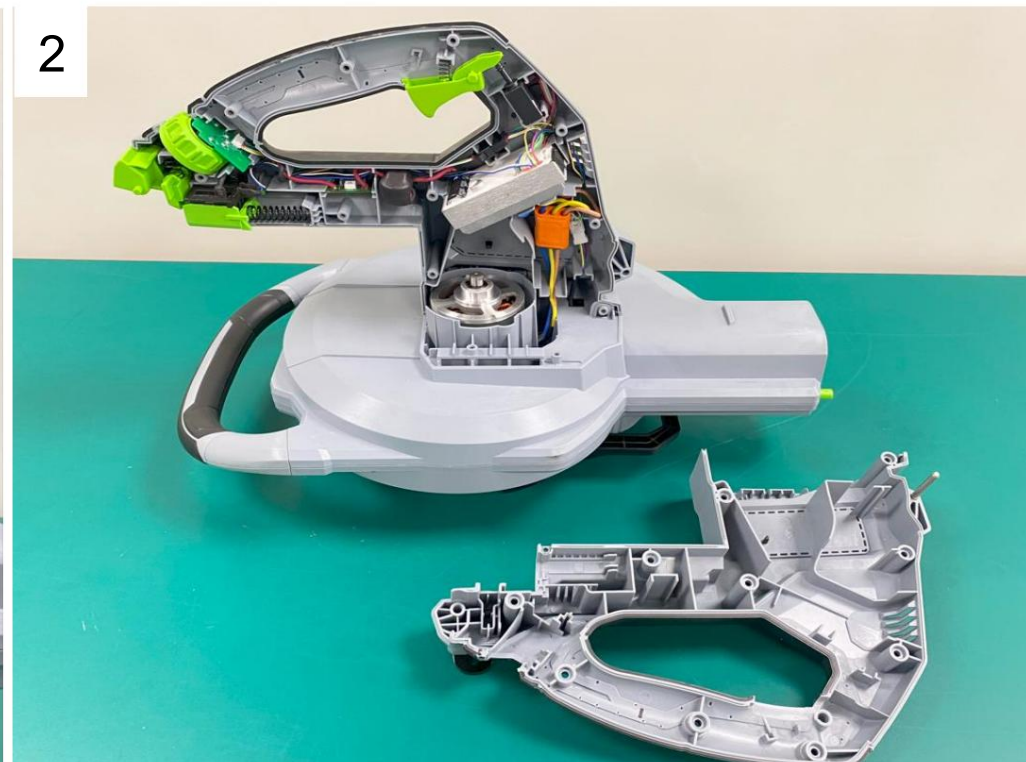
7. Installez l'autre côté de la grille sur le boîtier. (Fig.7)

8. Installez le camp de bloc et serrez-le avec une vis. (Fig.8)



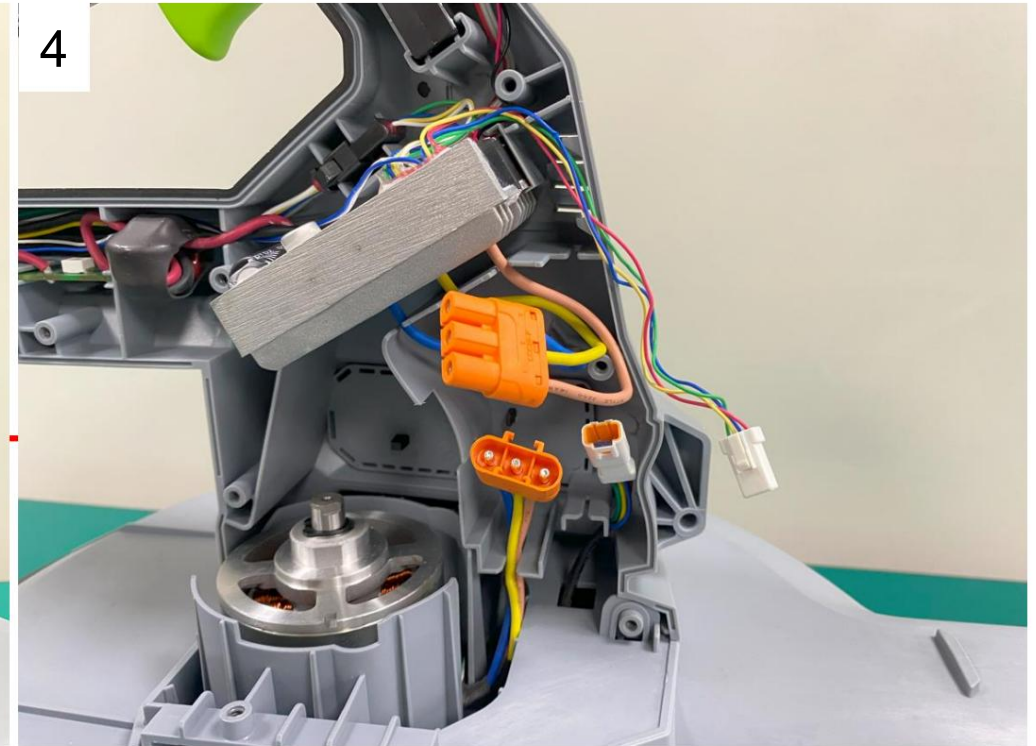
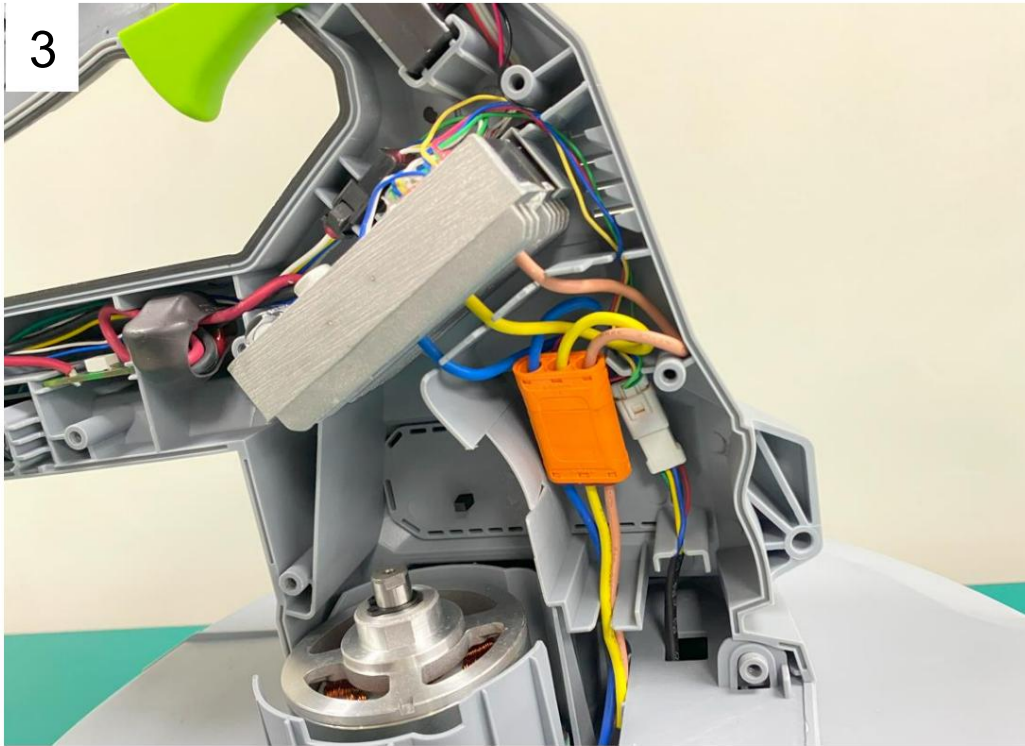
# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

1. Desserrez les 13 vis pour ouvrir le boîtier. (Fig. 1 et 2)



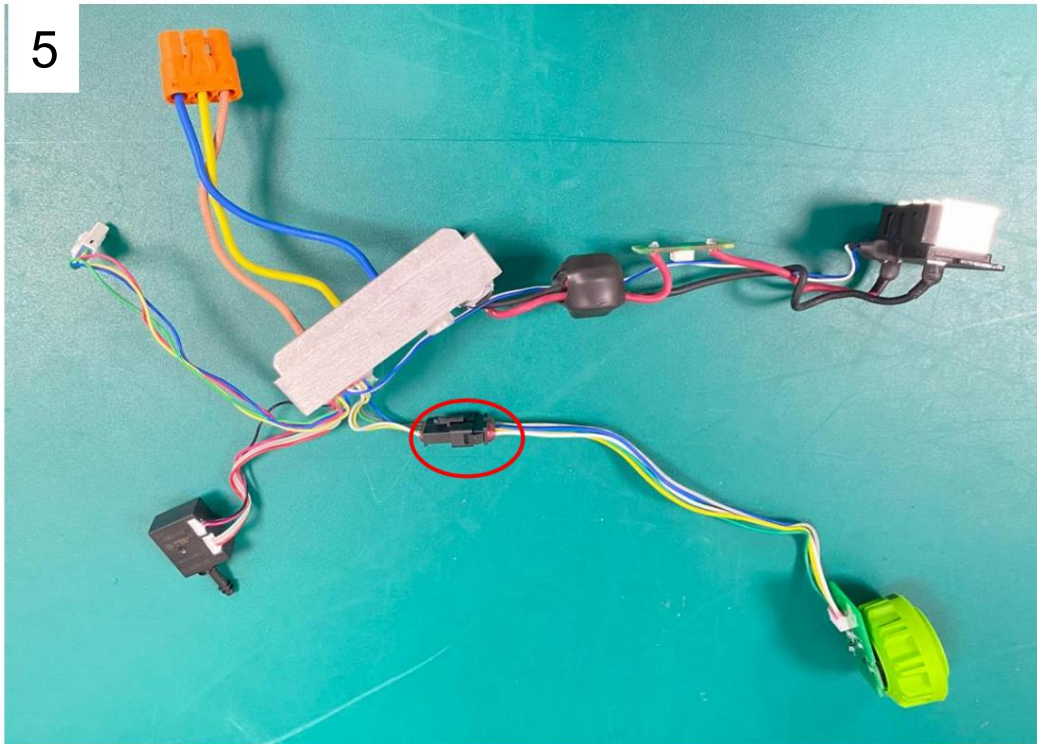
# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

2. Débranchez les deux bornes reliées au moteur et au groupe électrique du hall. (Fig. 3 et 4)



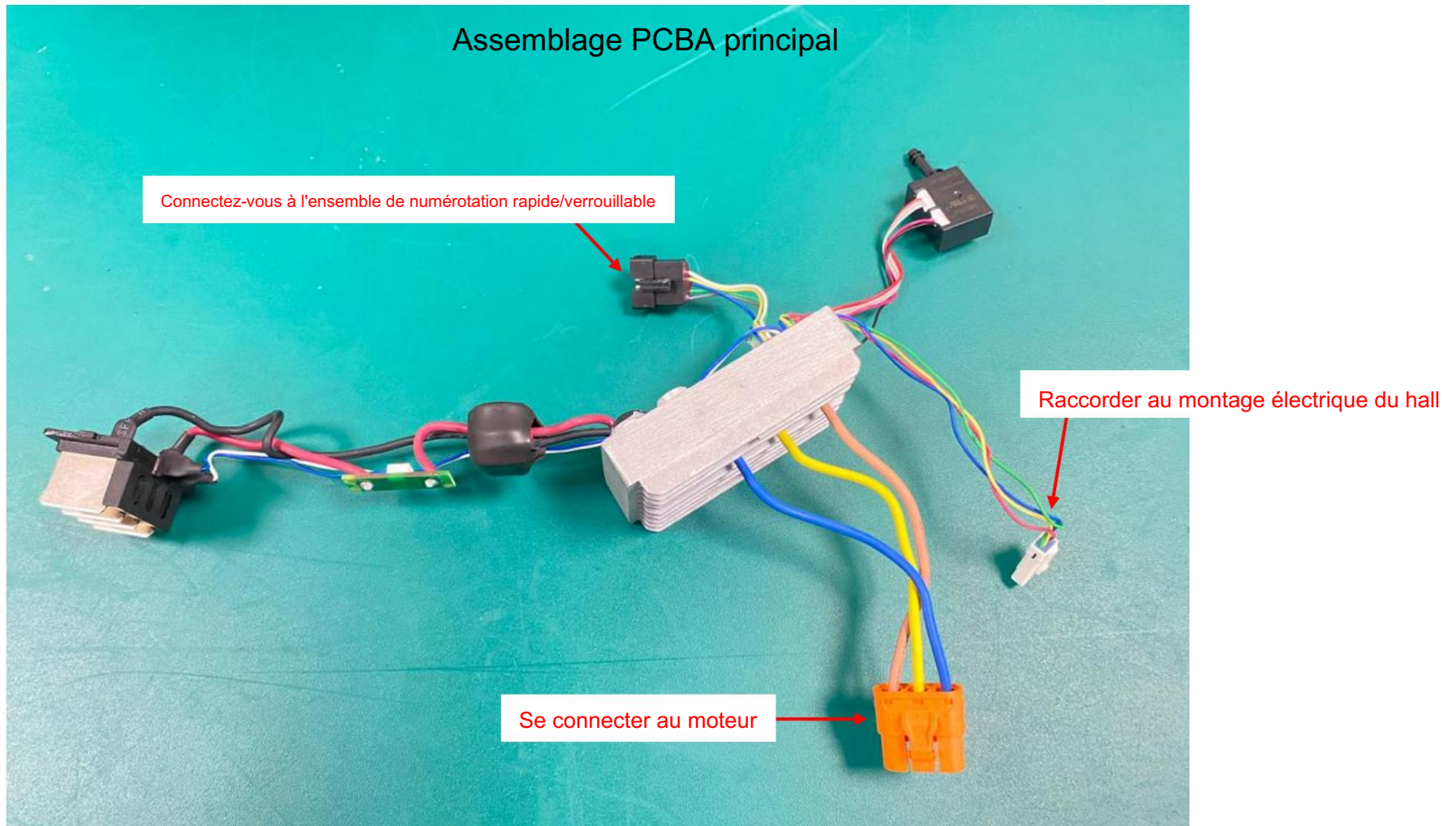
# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

3. Retirez l'assemblage PCBA principal du boîtier.
4. Débranchez l'ensemble cadran de vitesse/verrouillage (Fig. 5 et 6)



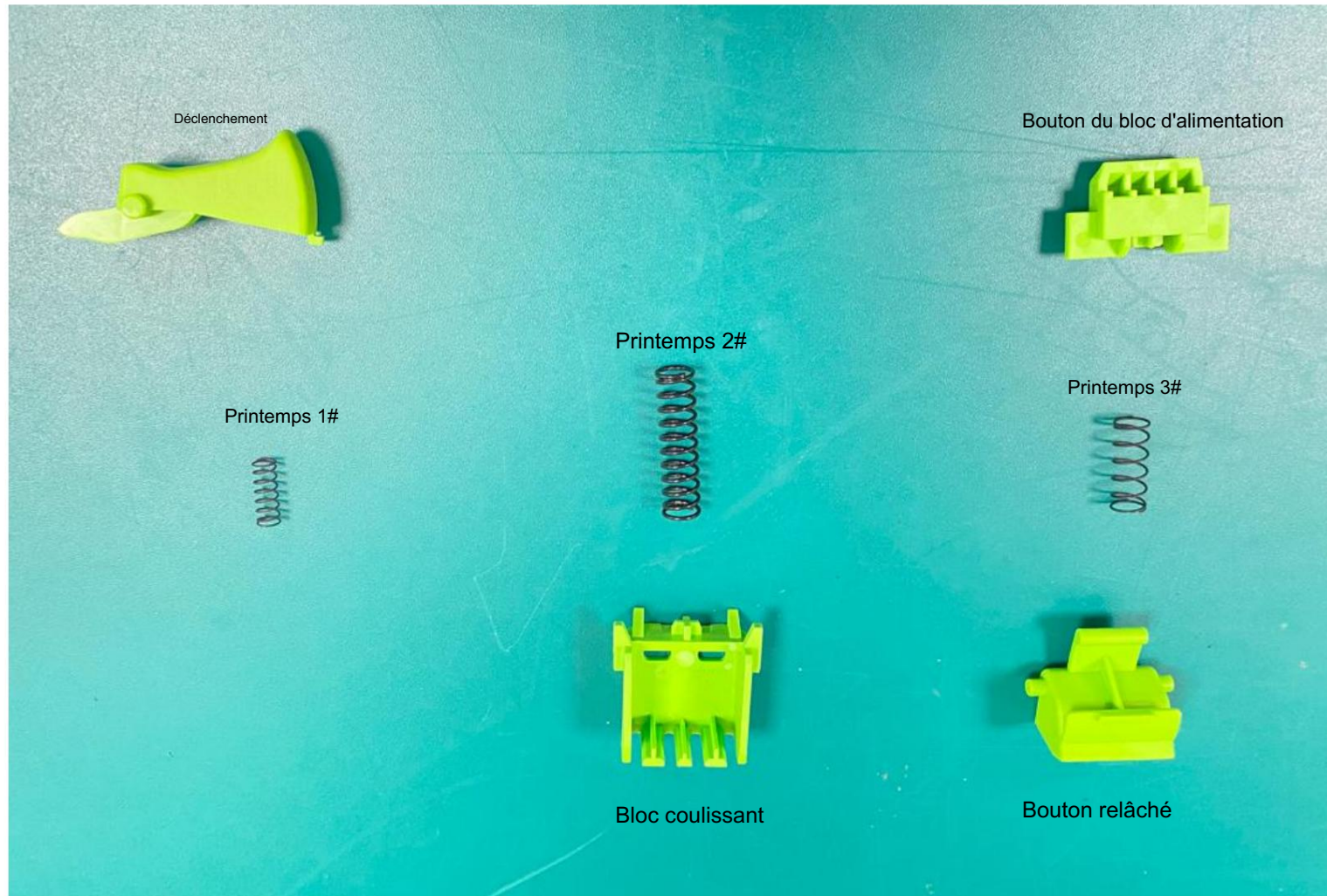
# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

5. Remplacez un nouvel ensemble PCBA principal.



# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

6. Lorsque l'assemblage PCBA principal est retiré du boîtier, les pièces suivantes seront libérées.



# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

7. Préassemblez le bouton du bloc d'alimentation avec le ressort 3# et le bouton de déverrouillage. (Fig. 7 et 8)

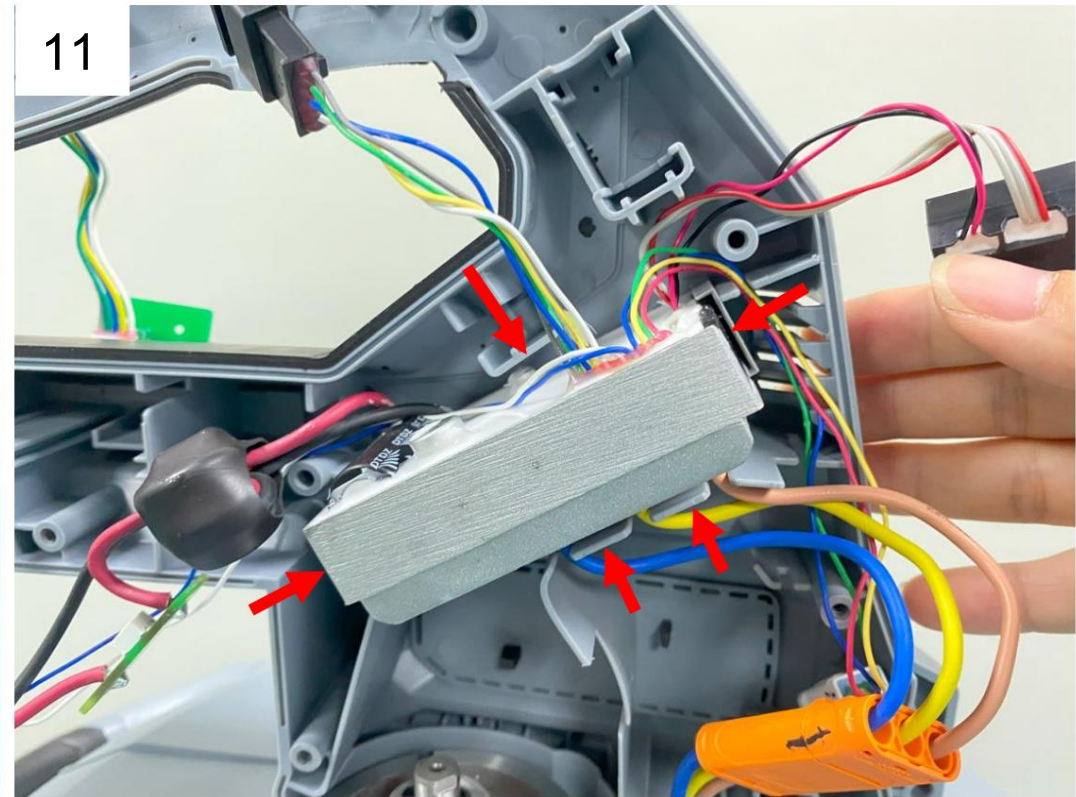
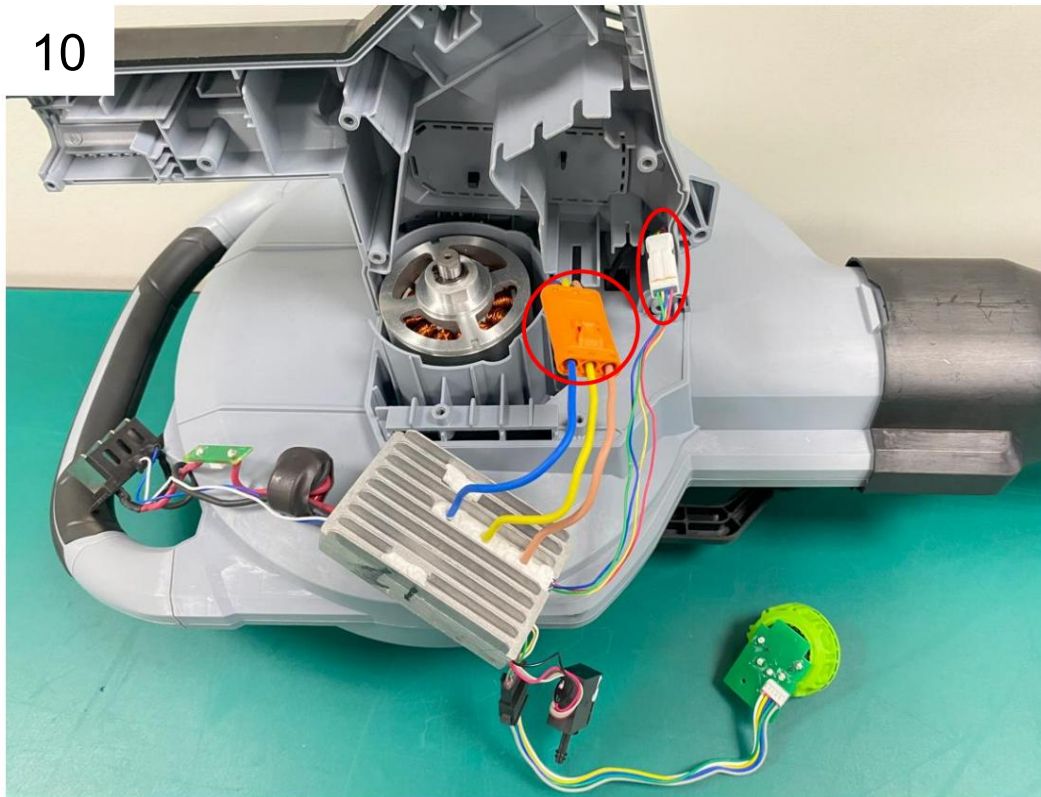
8. Installez l'ensemble sur le boîtier. (Fig.9)



# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

9. Branchez les deux connecteurs reliés au moteur et au groupe électrique du hall. (Fig.10)

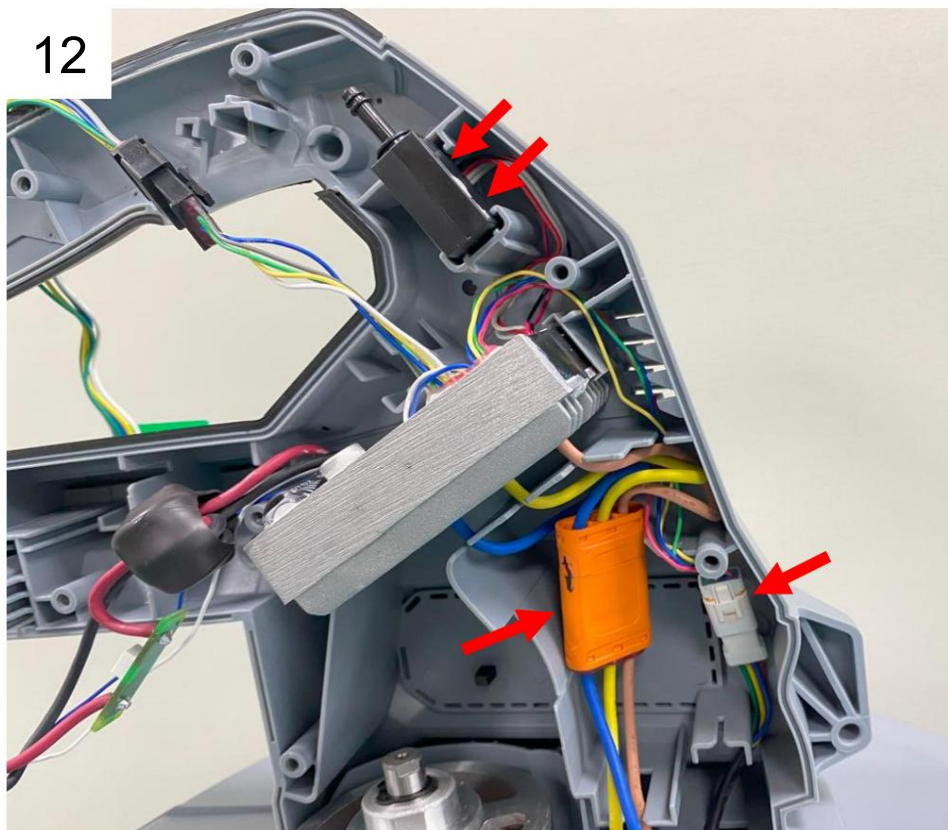
10. Installez l'assemblage PCBA principal dans la fente. (Fig. 11)



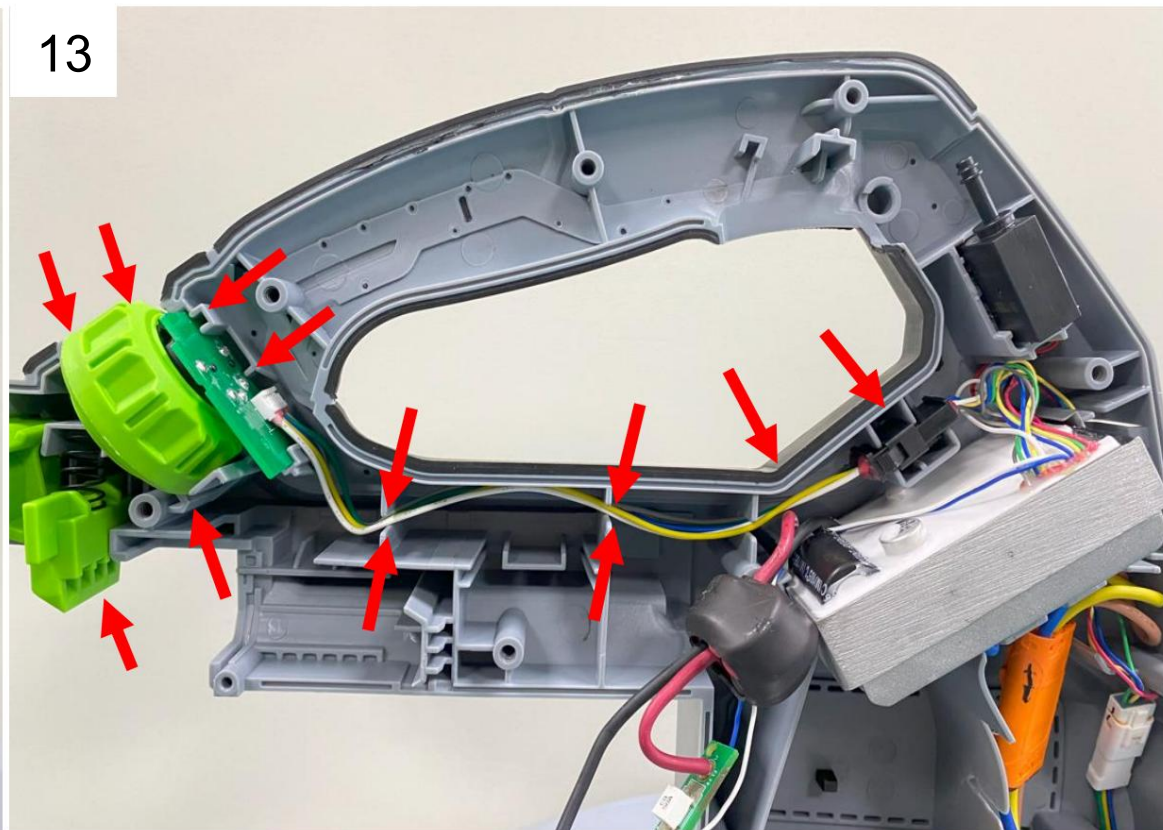
# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

11. Installez l'interrupteur et les connecteurs dans leur logement. (Fig. 12 et 13)

12

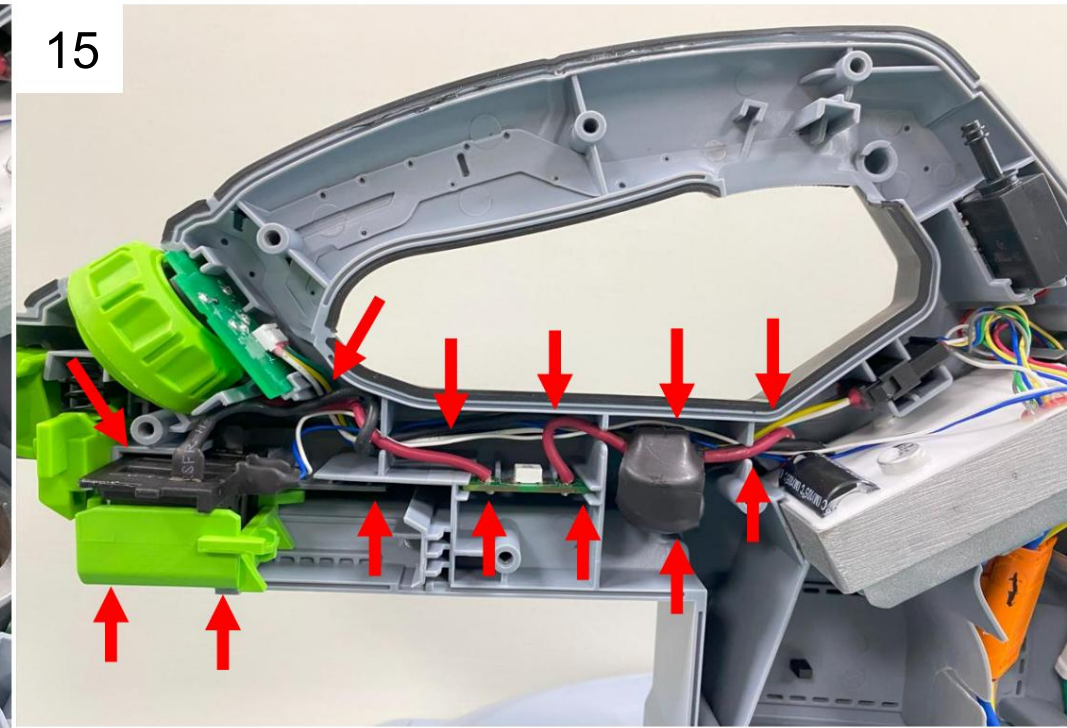


13



# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

12. Préassemblez les contacts de la batterie sur le bloc coulissant, puis installez-les dans leur logement. (Fig. 14 et 15)

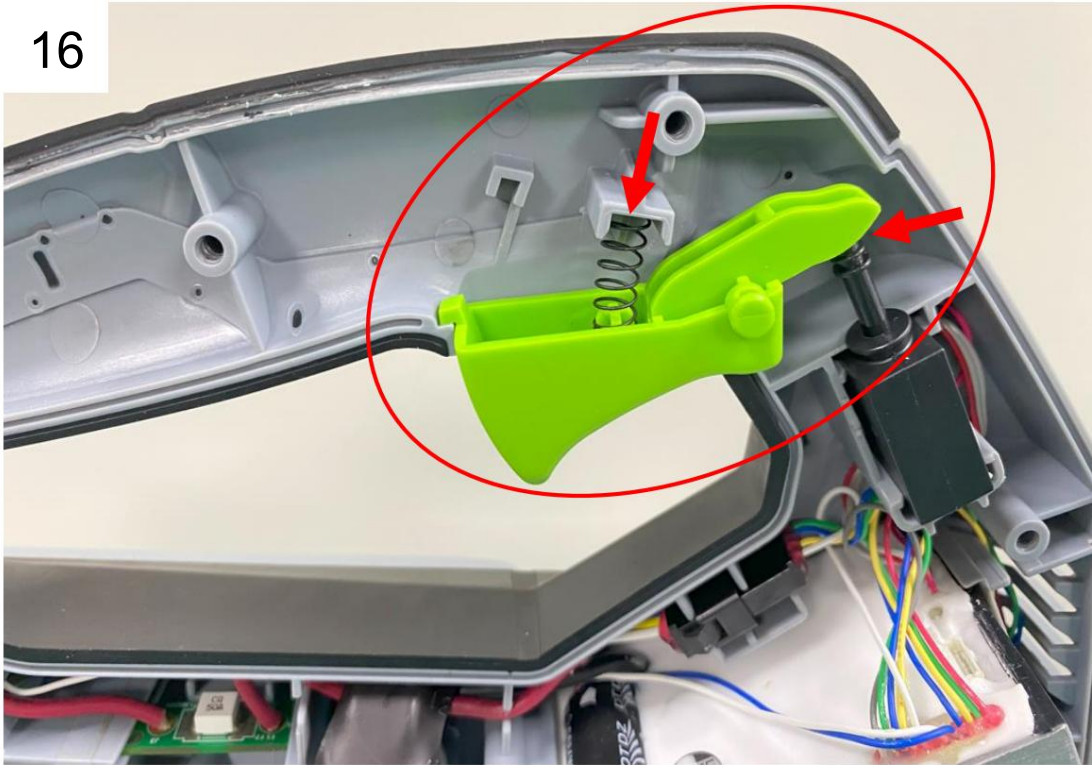


# Remplacement de l'assemblage PCBA principal

13. Préinstaller le ressort sur la gâchette, puis l'installer dans le boîtier. (Fig. 16)

14. Installez le boîtier en serrant les 13 vis. (Fig.17)

16



17



# Le remplacement du moteur

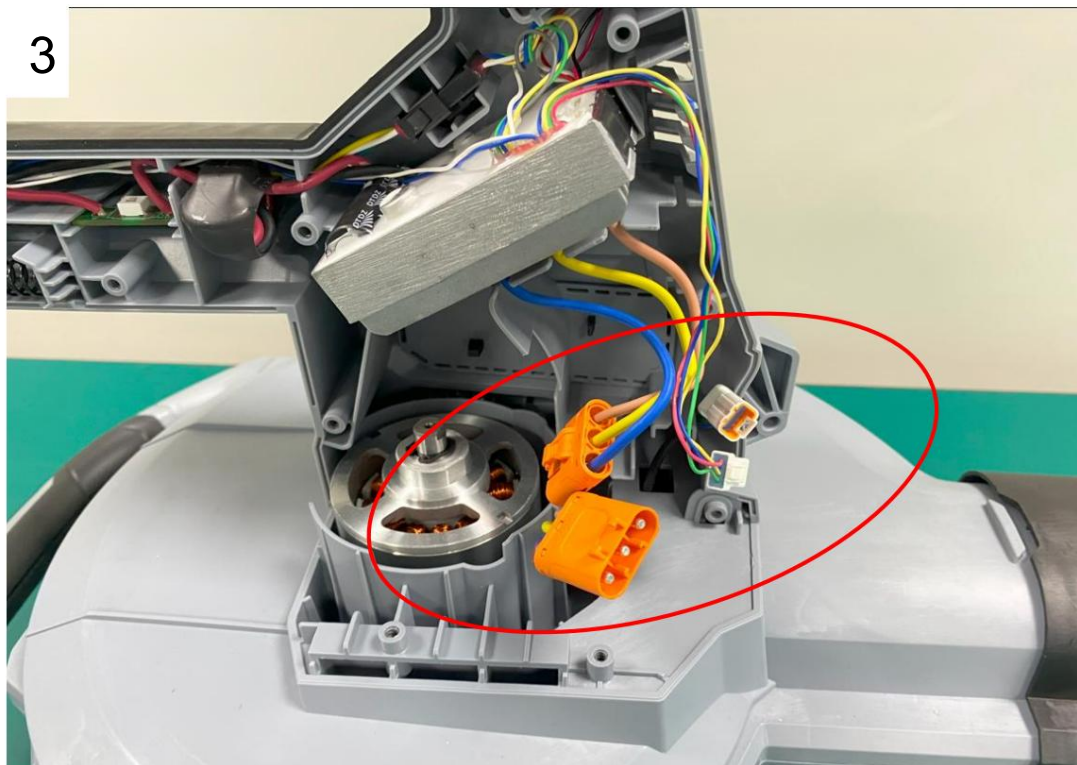
1. Desserrez les 15 vis pour ouvrir le boîtier. (Fig. 1 et 2)



# Le remplacement du moteur

2. Débrancher les deux connecteurs reliant le moteur et le groupe électrique du hall. (Fig.3)

3. Retirez le boîtier de la poignée du boîtier de base. (Fig. 4)



# Le remplacement du moteur

4. Ouvrez le boîtier de base en desserrant les 12 vis. (Fig. 5 et 6)



# Le remplacement du moteur

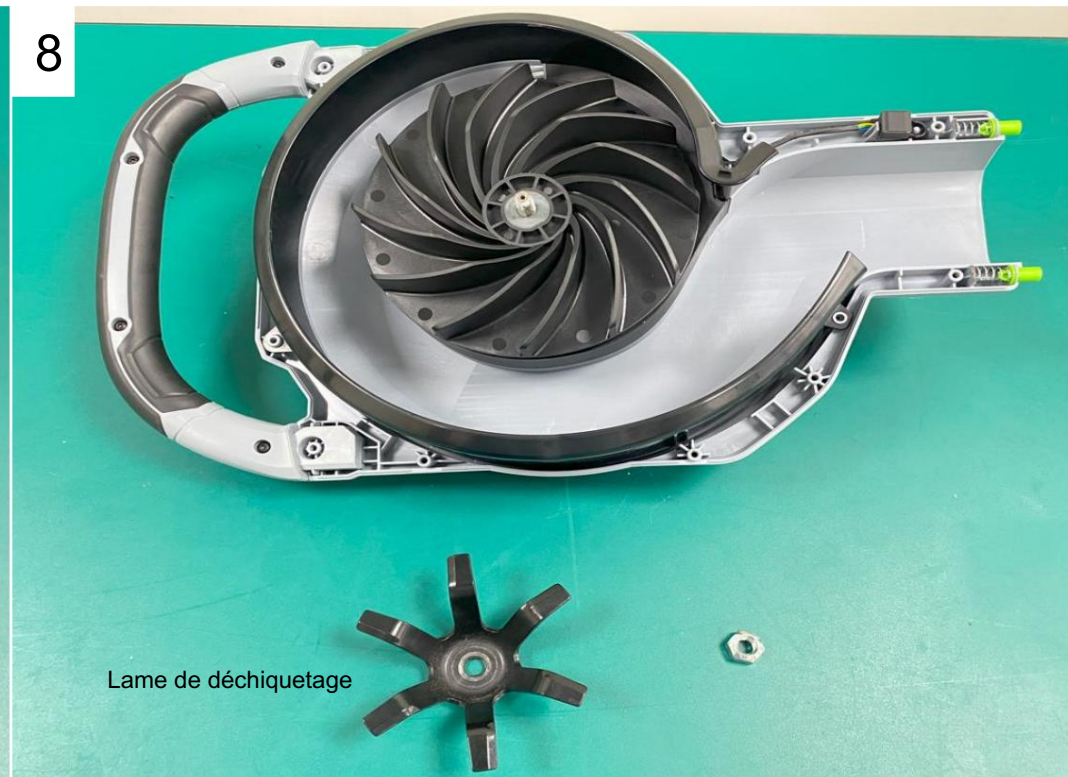
5. Desserrez l'écrou hexagonal à l'aide d'un tournevis compact avec douille hexagonale de 17 mm. (Fig. 7)

6. Retirez la lame du broyeur de l'arbre. (Fig. 8)

7



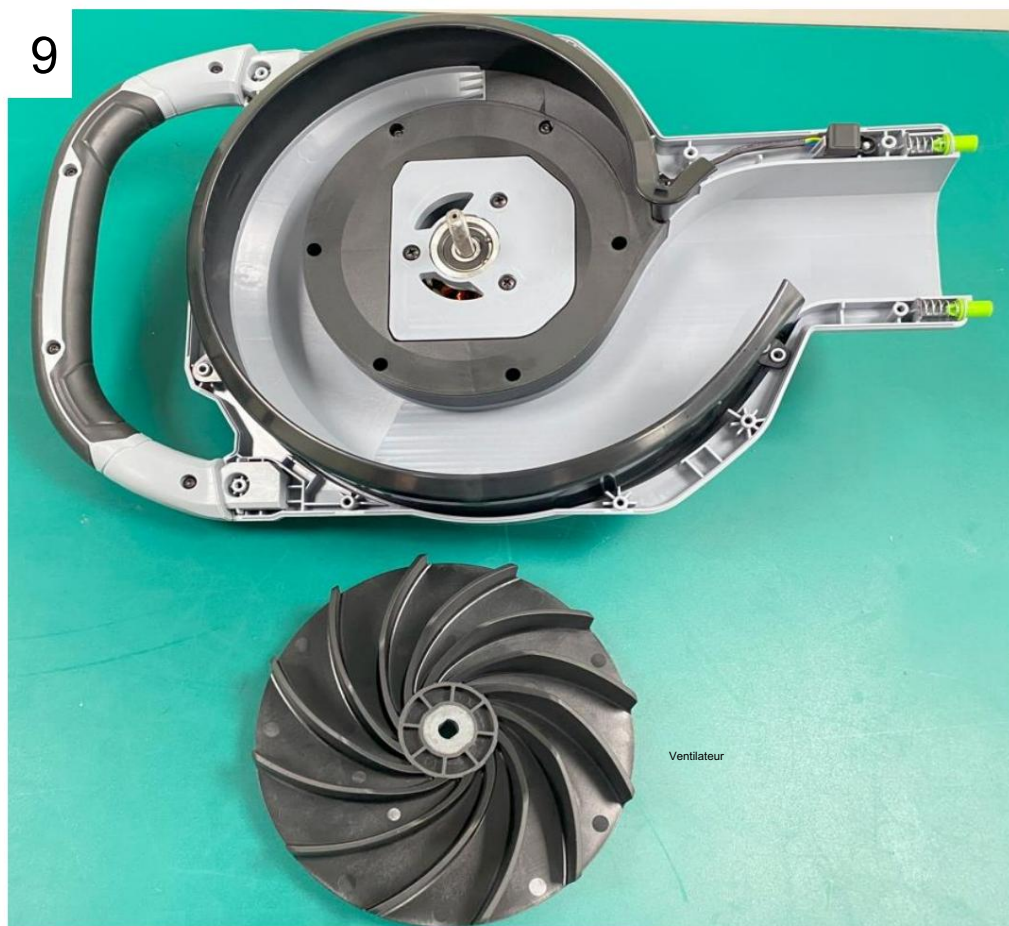
8



# Le remplacement du moteur

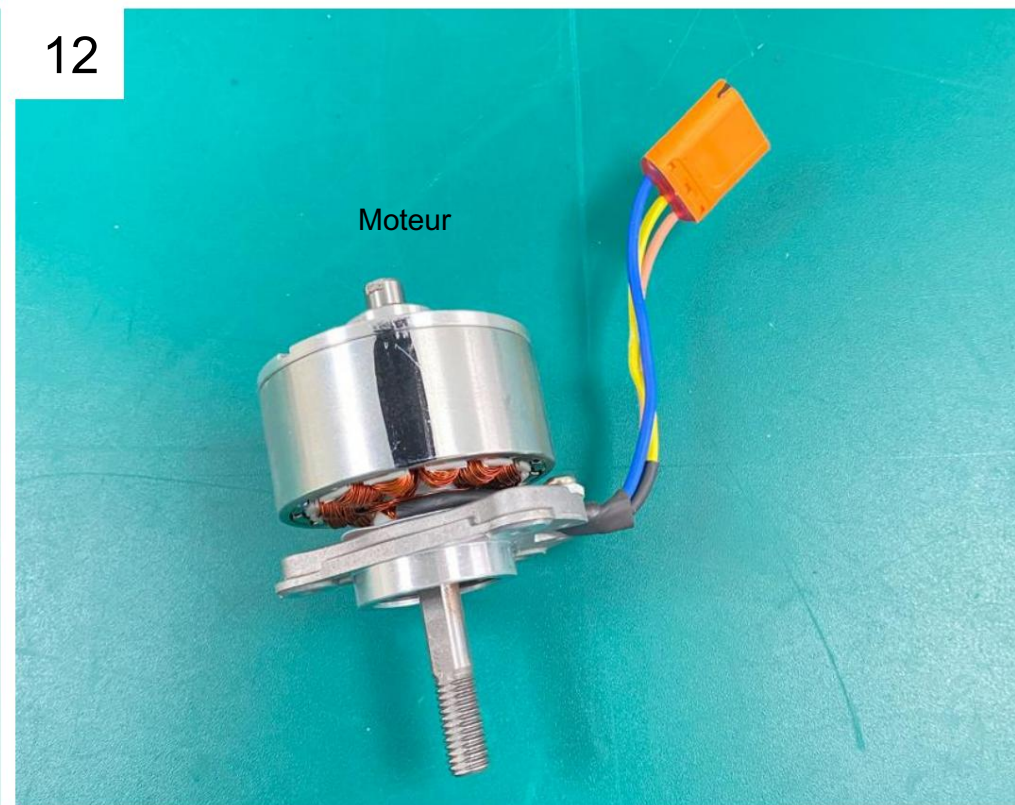
7. Retirez le ventilateur de l'arbre. (Fig. 9)

8. Desserrez les 3 vis qui fixent le moteur. (Fig.10)



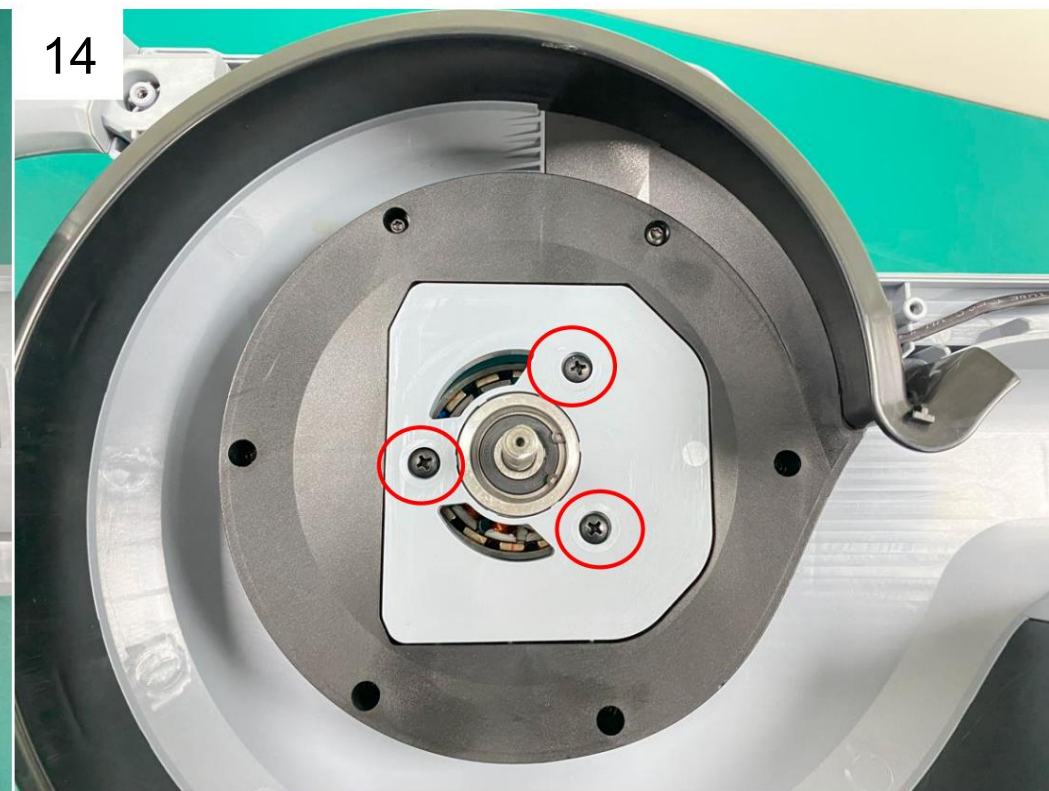
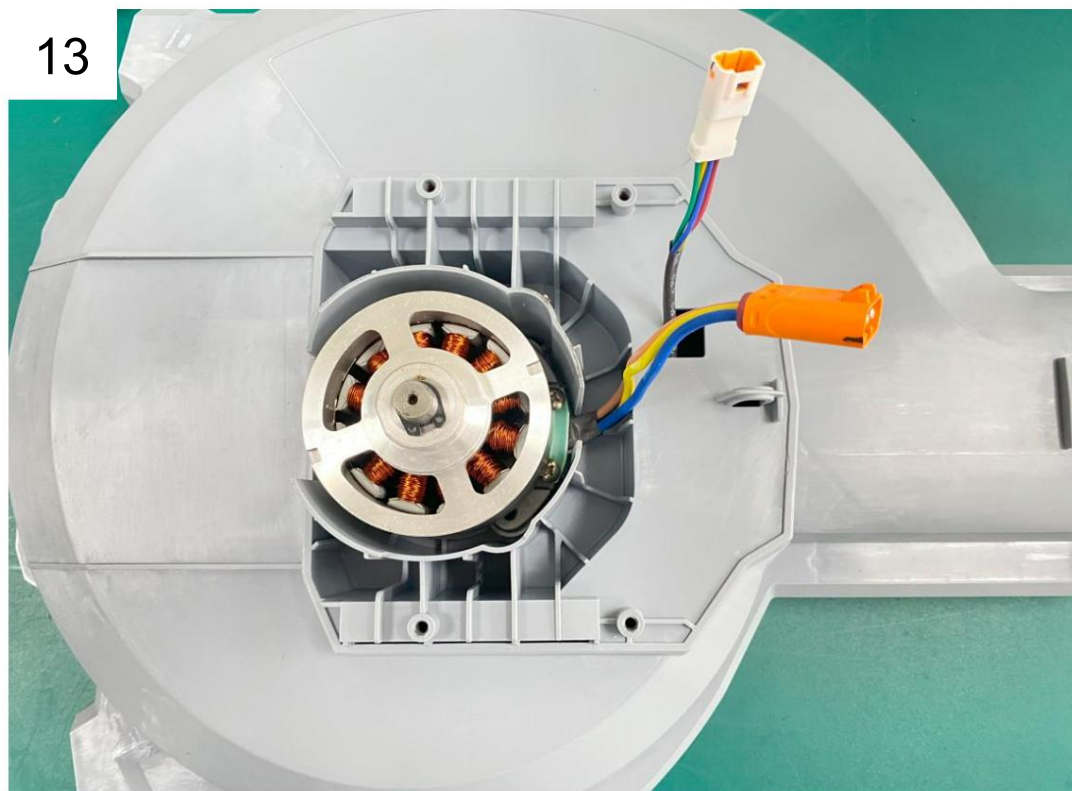
# Le remplacement du moteur

9. Retirez le moteur du boîtier. (Fig. 11 et 12)



# Le remplacement du moteur

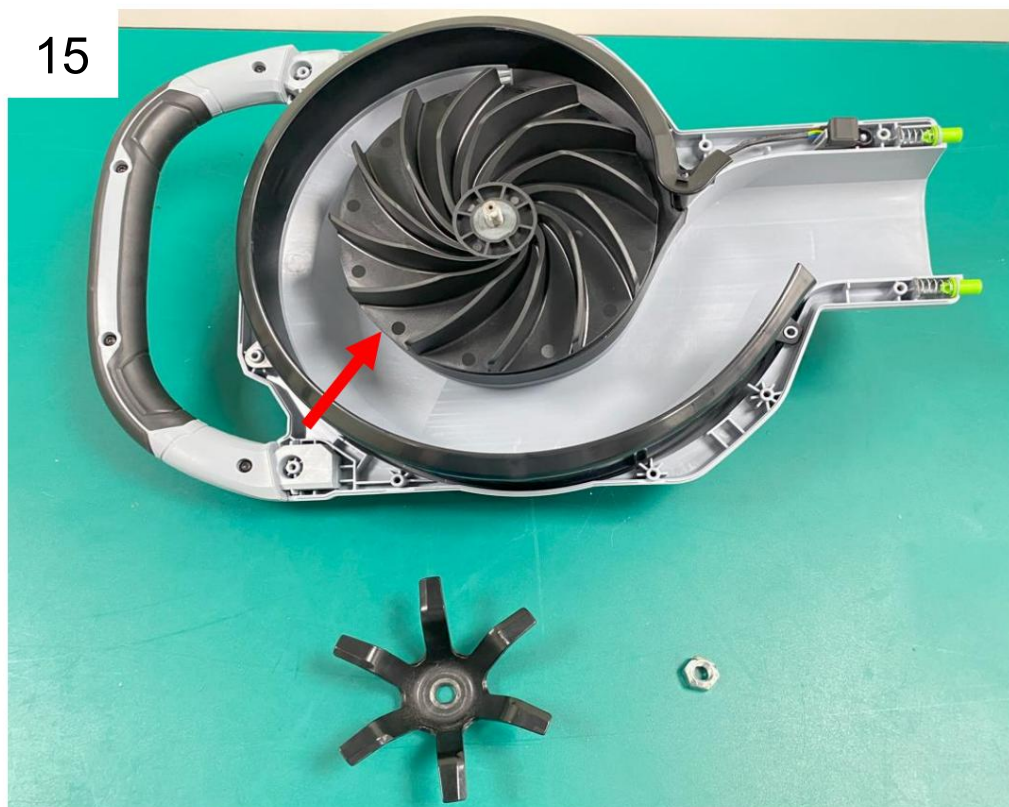
10. Installez le nouveau moteur dans le boîtier et serrez les 3 vis. (Fig. 13 et 14)



# Le remplacement du moteur

11. Installez le ventilateur sur l'arbre. (Fig.15)

12. Installez la lame sur l'arbre et serrez l'écrou. (Fig. 16)



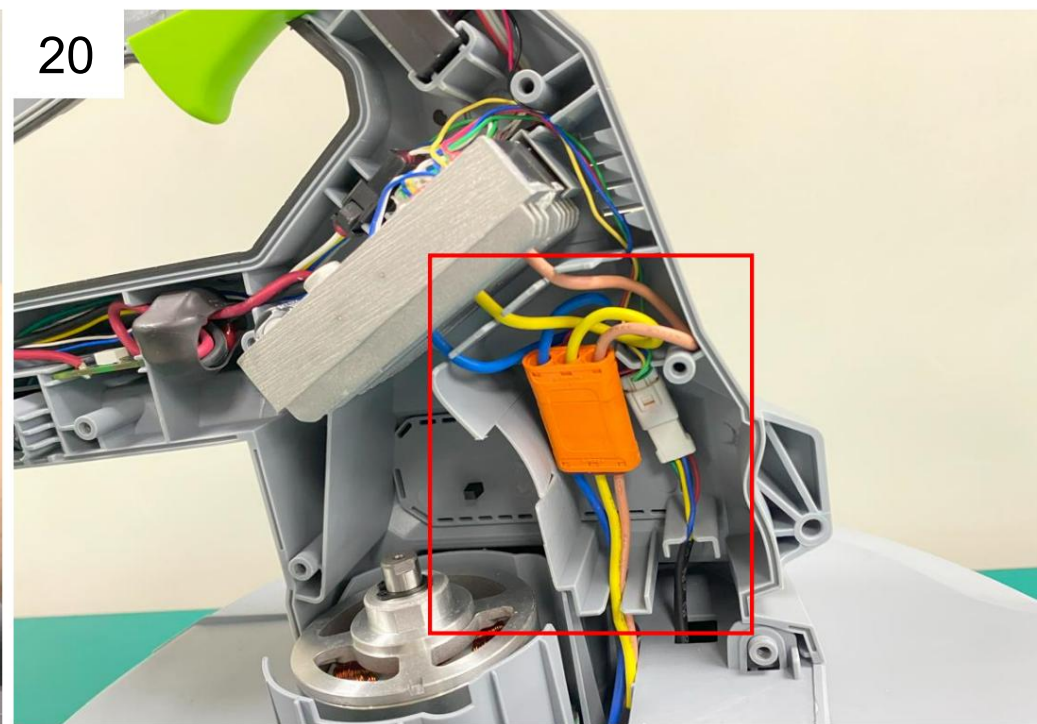
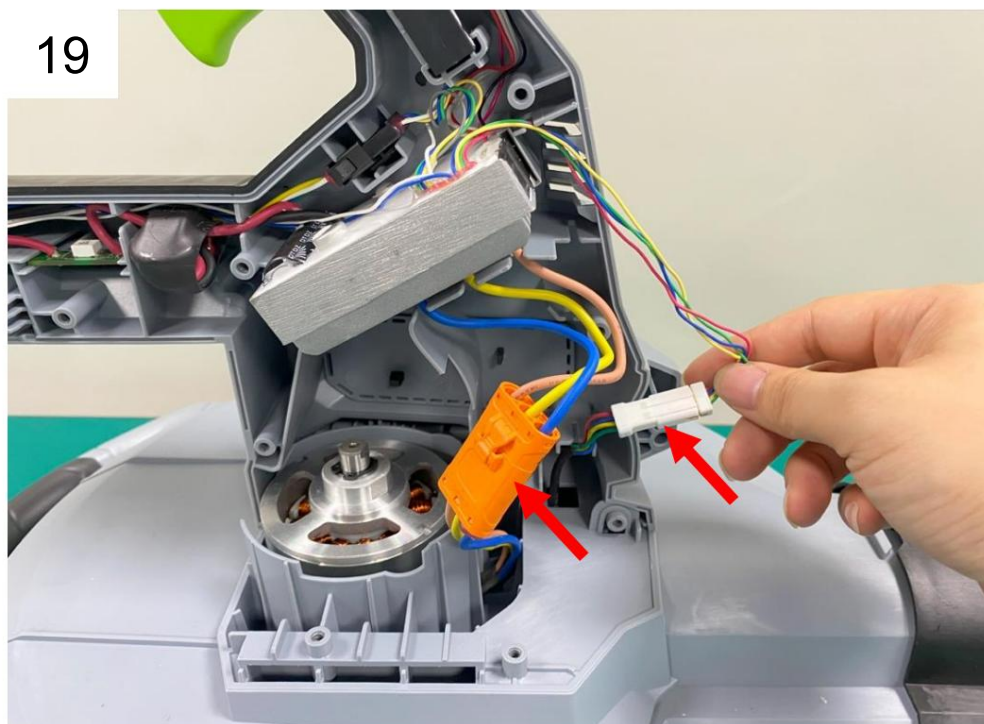
# Le remplacement du moteur

13. Installez le boîtier et serrez les 12 vis. (Fig. 17 et 18)



# Le remplacement du moteur

14. Connectez les 2 connecteurs et placez-les dans l'emplacement.



# Le remplacement du moteur

15. Installez le boîtier en serrant les 15 vis.

21

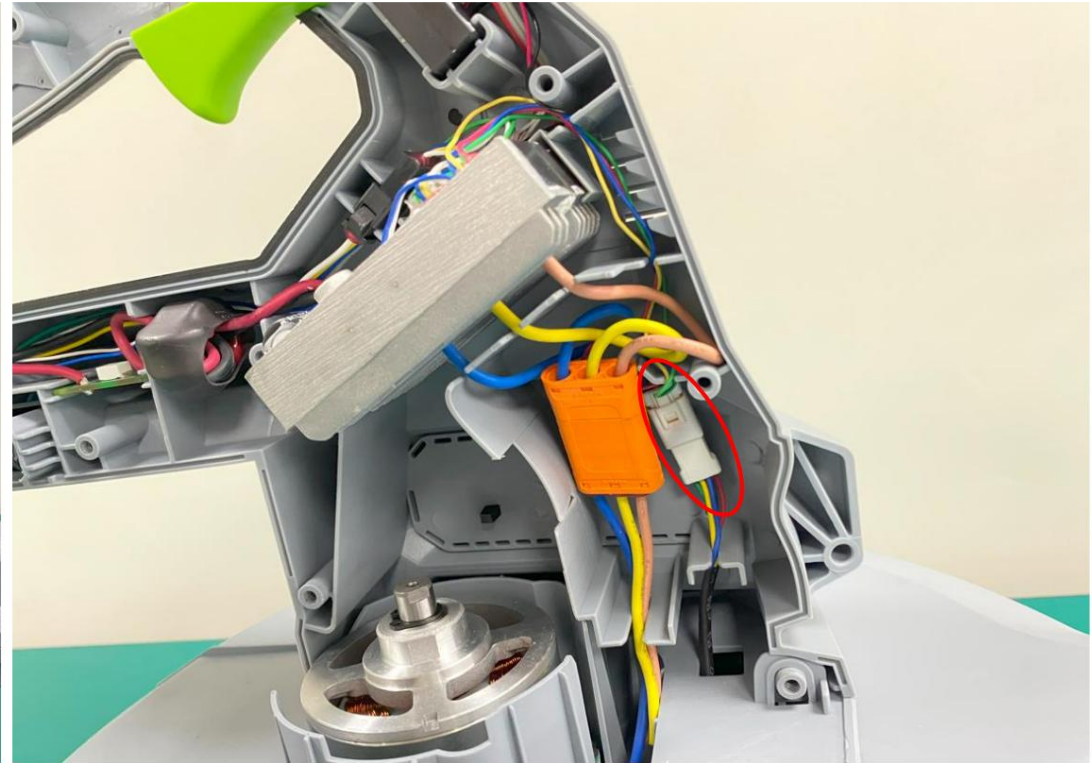


22



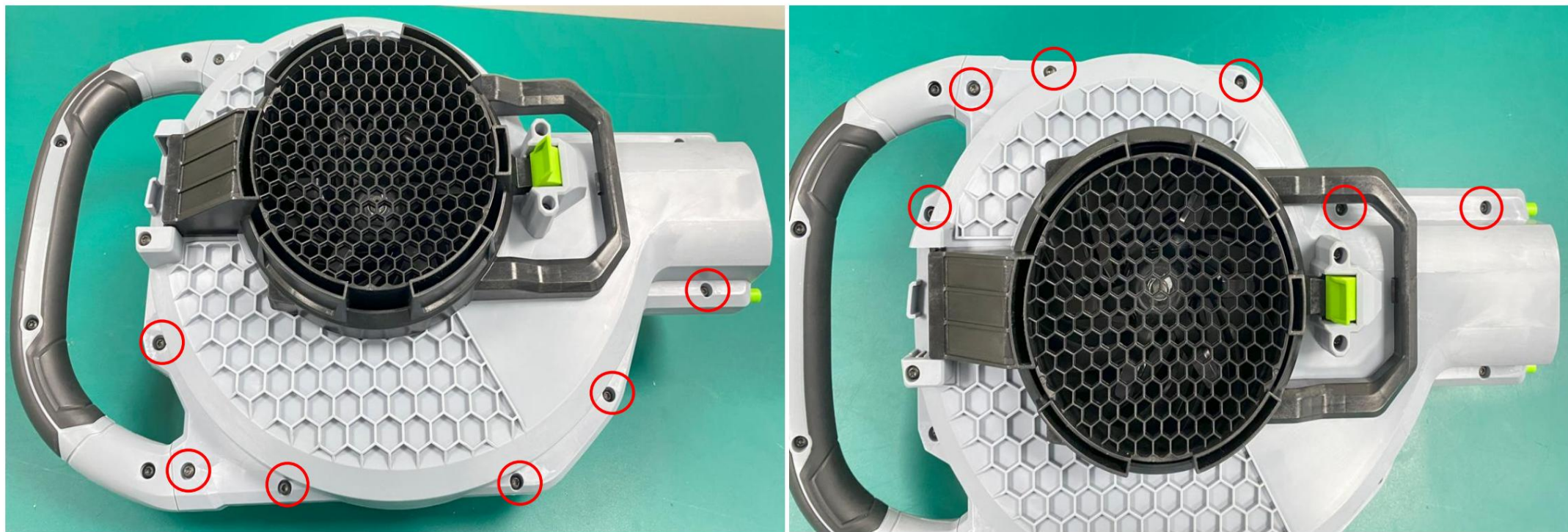
# Remplacement de l'assemblage électrique du Hall

1. Desserrez les 13 vis pour ouvrir le boîtier.
2. Débrancher la borne reliée à l'ensemble électrique du hall.



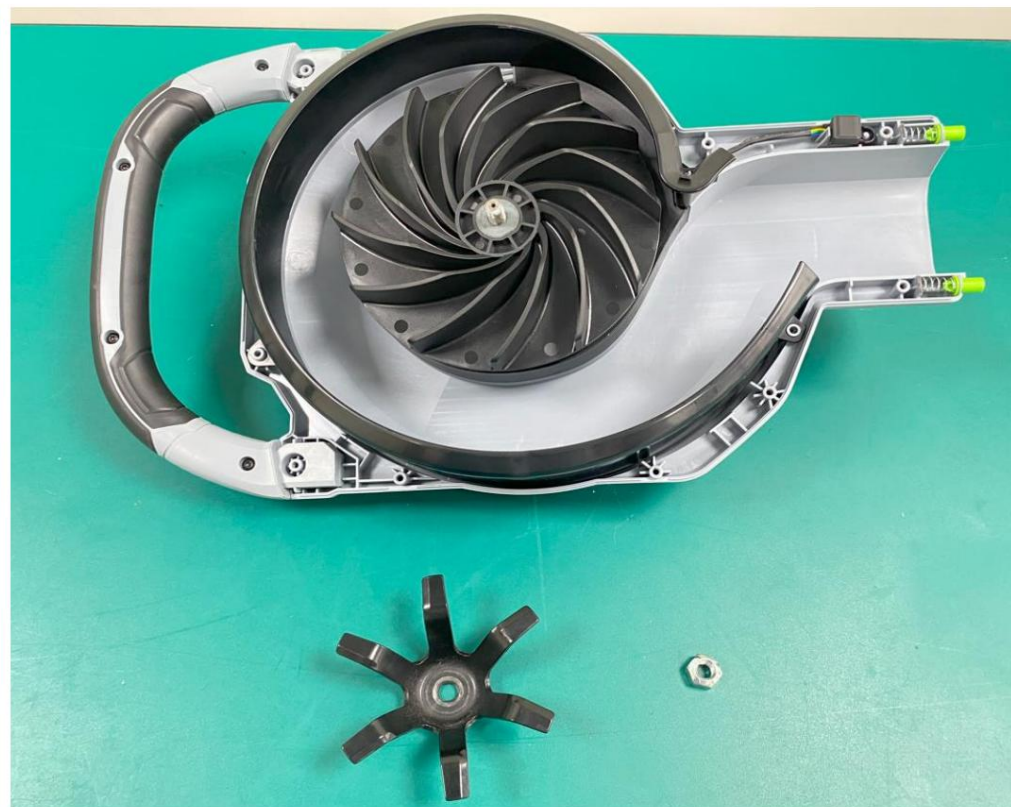
# Remplacement de l'assemblage électrique du Hall

3. Ouvrez le boîtier de base en desserrant les 12 vis.



# Remplacement de l'assemblage électrique du Hall

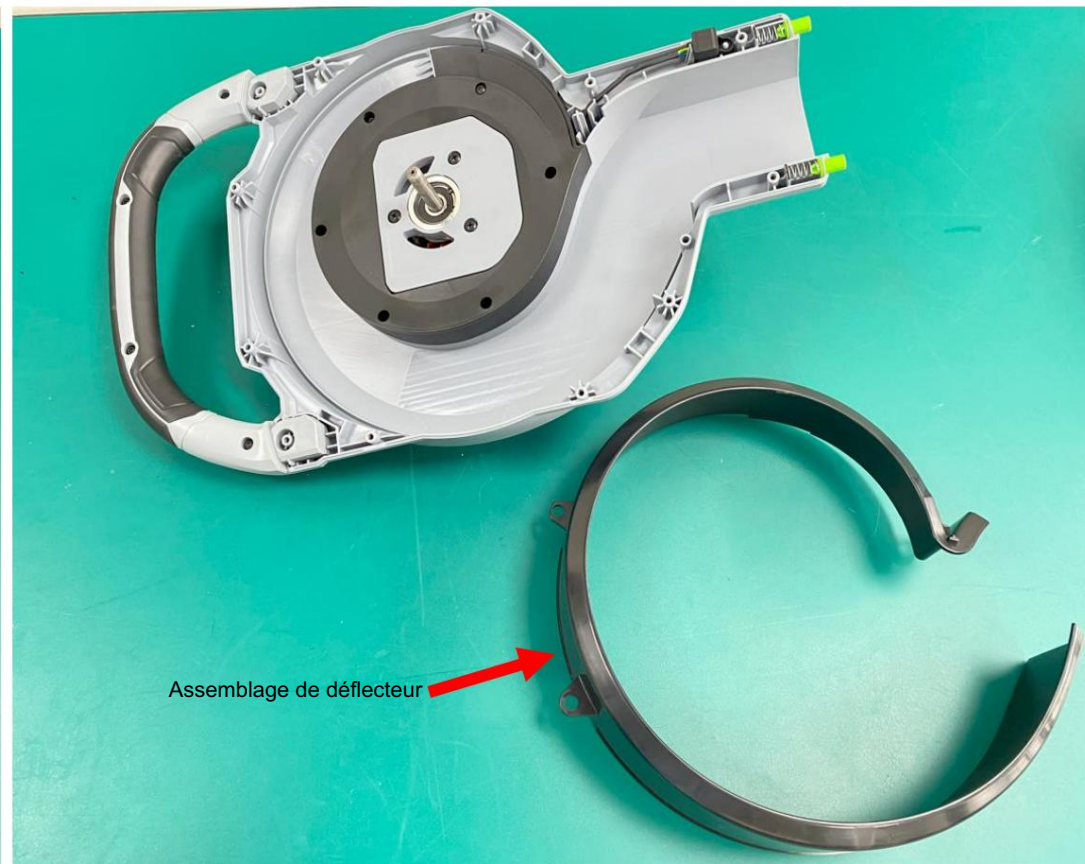
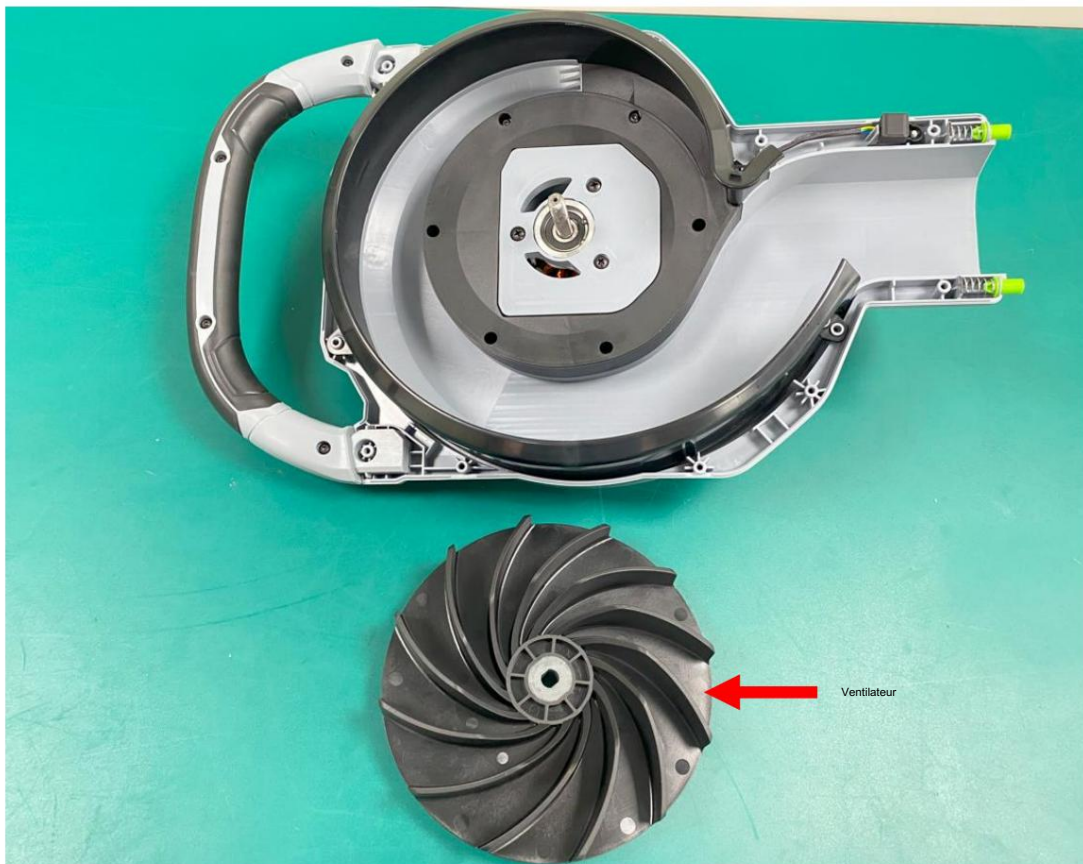
4. Desserrez l'écrou hexagonal à l'aide d'un tournevis compact avec une douille hexagonale de 17 mm.
5. Retirez la lame du broyeur de l'arbre.



# Remplacement de l'assemblage électrique du Hall

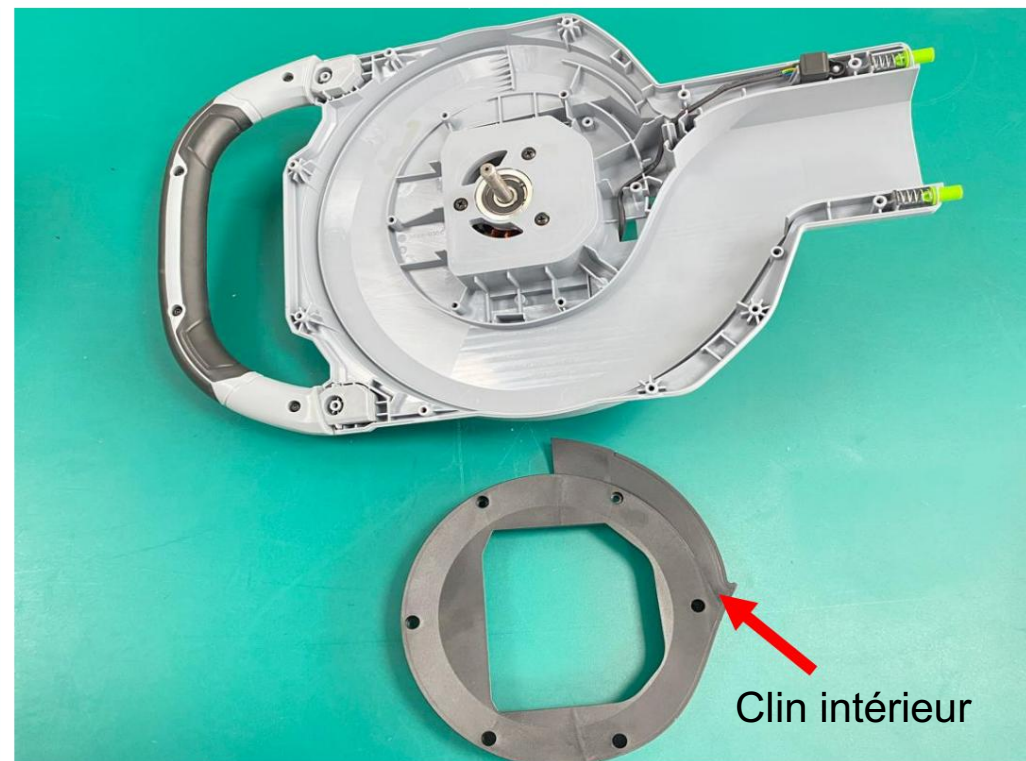
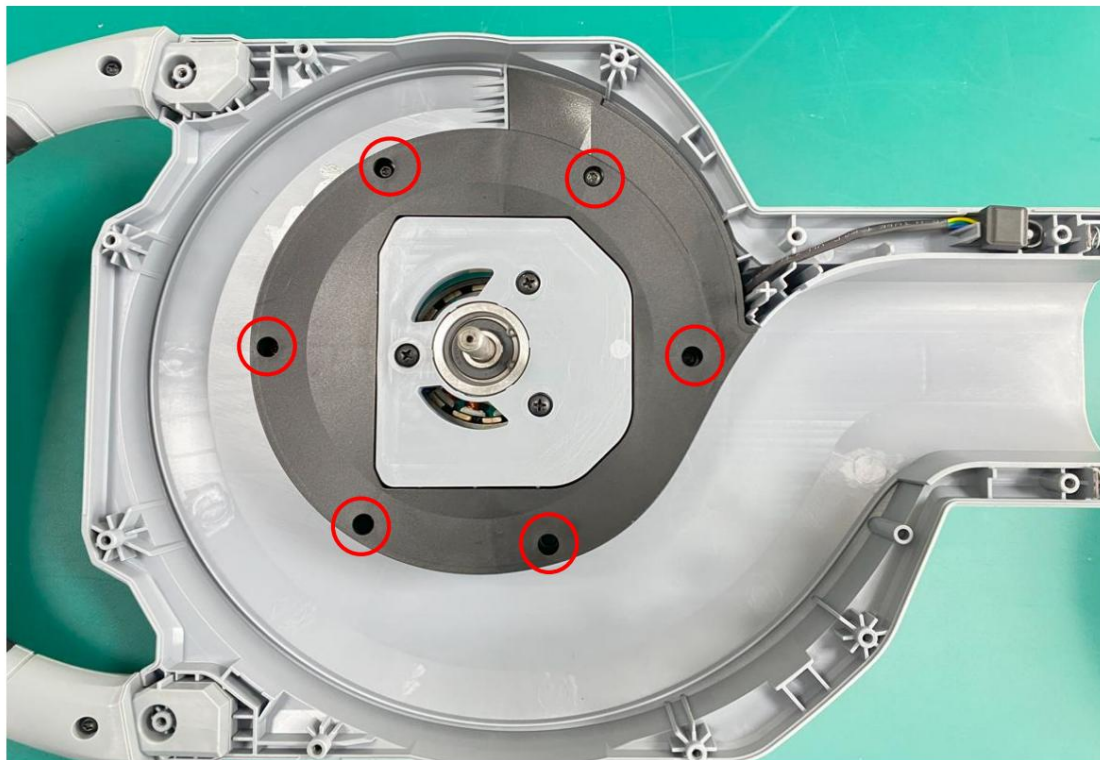
6. Retirez le ventilateur de l'arbre.

7. Retirez l'ensemble déflecteur du boîtier.



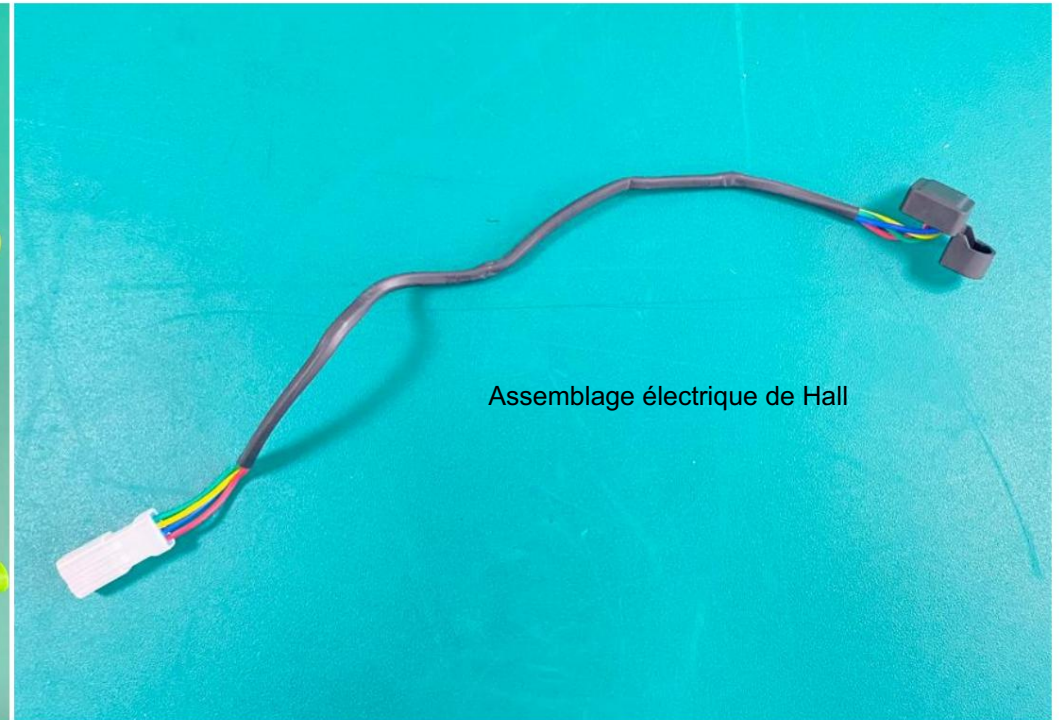
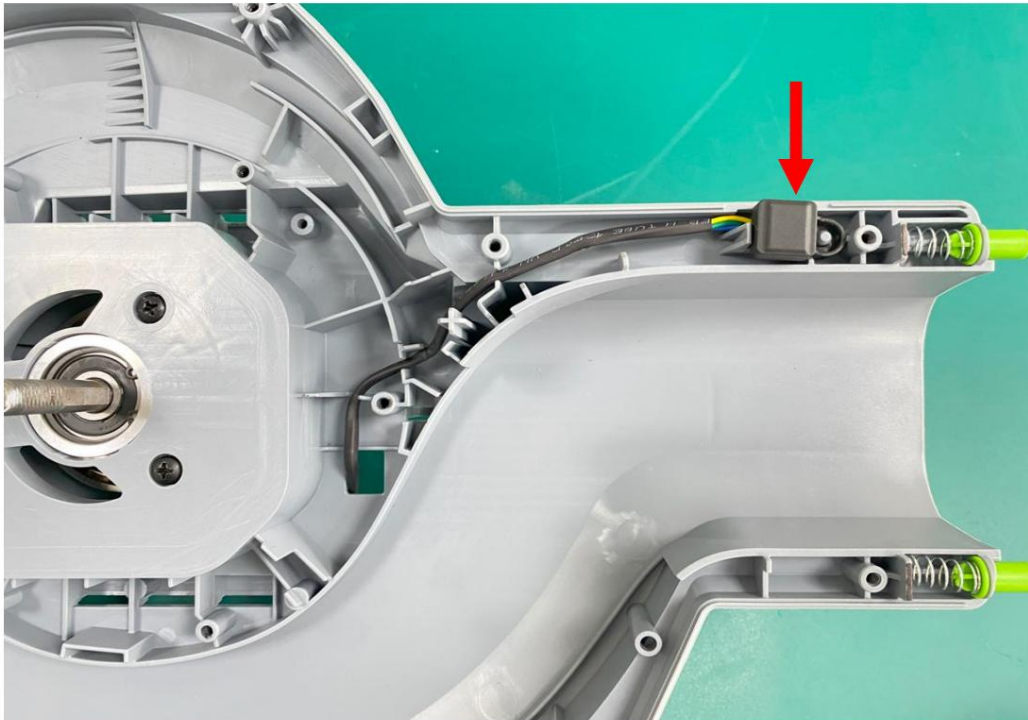
# Remplacement de l'assemblage électrique du Hall

8. Desserrez les 6 vis pour retirer le clin intérieur.



# Remplacement de l'assemblage électrique du Hall

9. Retirez l'ensemble électrique du hall et remplacez-le par un neuf.
10. Installez dans l'ordre inverse.



# Remplacement de l'assemblage du déflecteur

1. Ouvrez le boîtier de base en desserrant les 12 vis.



# Remplacement de l'assemblage du déflecteur

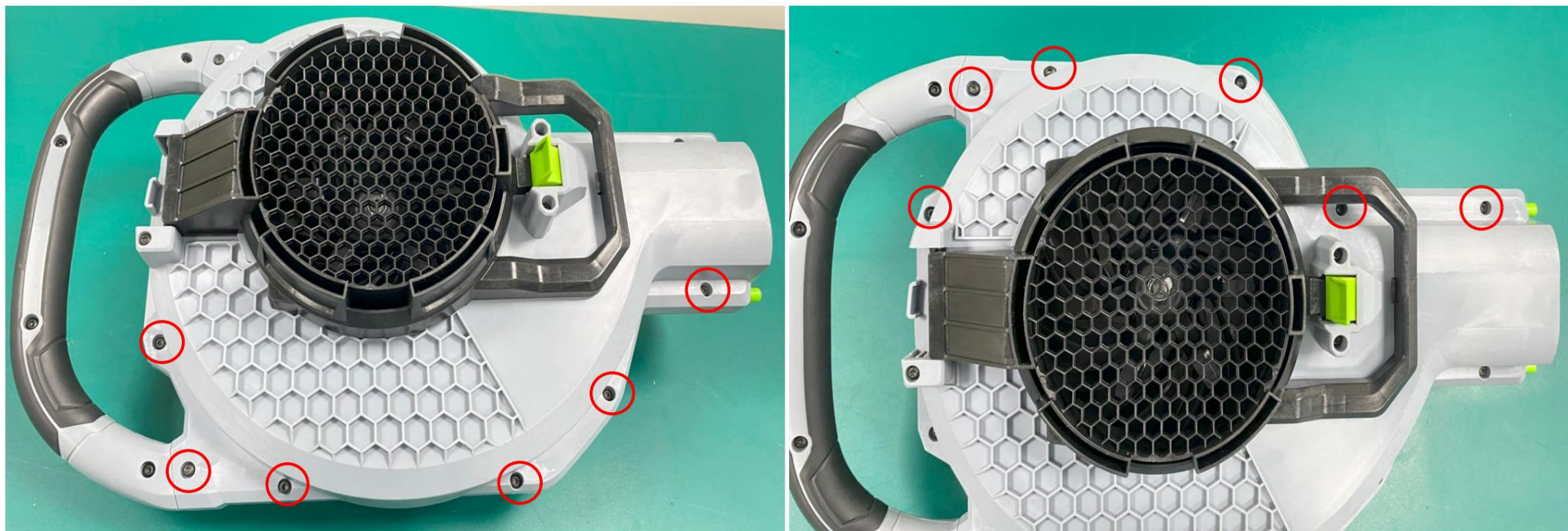
---

2. Retirez l'ensemble déflecteur et remplacez-le par un neuf.



# Remplacement de l'assemblage du déflecteur

3. Installez le boîtier et serrez les 12 vis.







ISEKI France S.A.S - ZAC des Ribes  
27, avenue des frères Montgolfier - CS 20024  
63178 Aubière Cedex  
Tél. 04 73 91 93 51 - Fax. 04 73 90 23 11  
E-mail : [info@iseki.fr](mailto:info@iseki.fr) - [www.iseki.fr](http://www.iseki.fr)